

I	EES-STOFNANIR	
1.	Sameiginlega EES-nefndin	
2016/EES/29/01	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 34/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	1
2016/EES/29/02	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 35/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	3
2016/EES/29/03	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	5
2016/EES/29/04	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 37/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	7
2016/EES/29/05	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	8
2016/EES/29/06	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	11
2016/EES/29/07	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 40/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	13
2016/EES/29/08	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn	15
2016/EES/29/09	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 42/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	17
2016/EES/29/10	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 43/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	18
2016/EES/29/11	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 44/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	20
2016/EES/29/12	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 45/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	22
2016/EES/29/13	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 46/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	24

2016/EES/29/14	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	26
2016/EES/29/15	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 48/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	28
2016/EES/29/16	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 49/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	30
2016/EES/29/17	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 50/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	32
2016/EES/29/18	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 51/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	33
2016/EES/29/19	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 52/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	34
2016/EES/29/20	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 53/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	36
2016/EES/29/21	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 54/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	37
2016/EES/29/22	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 55/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	39
2016/EES/29/23	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 56/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	40
2016/EES/29/24	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 57/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsinga-samfélagið) við EES-samninginn	42
2016/EES/29/25	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 58/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsinga-samfélagið) við EES-samninginn	43
2016/EES/29/26	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 59/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsinga-samfélagið) við EES-samninginn	44
2016/EES/29/27	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 60/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	45
2016/EES/29/28	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 61/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	46

2016/EES/29/29	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 62/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	47
2016/EES/29/30	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 63/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	48
2016/EES/29/31	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 64/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	49
2016/EES/29/32	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 65/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	50
2016/EES/29/33	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 66/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	51
2016/EES/29/34	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 67/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	52
2016/EES/29/35	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 68/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	53
2016/EES/29/36	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 69/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	54
2016/EES/29/37	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á bókun 4 við EES-samninginn, um upprunareglur	55
2016/EES/29/38	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 71/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á bókun 4 við EES-samninginn, um upprunareglur	57
2016/EES/29/39	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 72/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	84
2016/EES/29/40	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 73/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins	86

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkjanna

2. Eftirlitsstofnun EFTA

3. EFTA-dómstóllinn

III ESB-STOFNANIR

1. Framkvæmdastjórnin

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/01

nr. 34/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 633/2014 frá 13. júní 2014 um breytingu á III. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 og I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 að því er varðar sértækar kröfur varðandi meðhöndlun stórra villtra veiðidýra og skoðun villtra veiðidýra eftir slátrun ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 3) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 12. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004) í hluta 1.1 og í 17. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004) í hluta 6.1 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 R 0633**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 633/2014 frá 13. júní 2014 (Stjtið. ESB L 175, 14.6.2014, bls. 6).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 633/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 175, 14.6.2014, bls. 6.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/02

nr. 35/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/892/ESB frá 9. desember 2014 um breytingu á II. viðauka við ákvörðun 93/52/EBE að því er varðar viðurkenningu á að tiltekin svæði í Frakklandi séu opinberlega laus við öldusótt (*B. melitensis*) ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um lifandi dýr önnur en fisk og eldisdýr. Ísland er undanþegið löggjöf á þessu sviði eins og fram kemur í 2. mgr. inngangsorða I. kafla I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Íslands.
- 3) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 4) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 14. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 93/52/EBE) í hluta 4.2 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 D 0892**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/892/ESB frá 9. desember 2014 (Stjtið. ESB L 354, 11.12.2014, bls. 45).“

2. gr.

Norskur texti framkvæmdarákvörðunar 2014/892/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 354, 11.12.2014, bls. 45.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/03

nr. 36/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/703/ESB frá 8. október 2014 um breytingu á I. og II. viðauka við ákvörðun 2004/558/EB að því er varðar að samþykkja varnaráætlun til að útrýma smitandi nef- og barkabólgu í nautgripum í Belgíu og staðfestingu á því að sambandsríkið Thüringen í Þýskalandi hafi þá stöðu að það sé laust við smitandi nef- og barkabólgu í nautgripum ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um lifandi dýr önnur en fisk og eldisdýr. Ísland er undanþegið löggjöf á þessu sviði eins og fram kemur í 2. mgr. inngangsorða I. kafla I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Íslands.
- 3) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 4) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 80. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/558/EB) í hluta 4.2 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 D 0703**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/703/ESB frá 8. október 2014 (Stjtið. ESB L 294, 10.10.2014, bls. 43).“

2. gr.

Norskur texti framkvæmdarákvörðunar 2014/703/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 294, 10.10.2014, bls. 43.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/04

nr. 37/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/732/ESB frá 20. október 2014 um breytingu á ákvörðun 2007/453/EB að því er varðar stöðu Búlgaríu, Eistlands, Króatíu, Lettlands, Lúxemborgar, Ungverjaland, Möltu, Portúgal og Slóvakíu með tilliti til kúariðu ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 3) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 49. lið (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/453/EB) í hluta 7.2 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 D 0732**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/732/ESB frá 20. október 2014 (Stjtíð. ESB L 302, 22.10.2014, bls. 58).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarákvörðunar 2014/732/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 302, 22.10.2014, bls. 58.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 38/2015****2016/EES/29/05****frá 20. mars 2015****um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1070/2014 frá 10. október 2014 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 271/2009 að því er varðar lágmarksinnihald blöndu með endó-1,4-betaxýlanasa, sem er framleiddur með *Aspergillus niger* (CBS 109.713), og endó-1,4-betaglúkanasa, sem er framleiddur með *Aspergillus niger* (DSM 18404), sem fôðurukefni fyrir varphænur (leyfishafi er BASF SE) ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1076/2014 frá 13. október 2014 um leyfi fyrir blöndu sem inniheldur reykbrogðefnakjarna-2b0001 sem fôðurukefni fyrir hunda og ketti ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1083/2014 frá 15. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með *Enterococcus faecium* DSM 7134 (Bonvital) sem fôðurukefni fyrir gyltur ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1108/2014 frá 20. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með *Clostridium butyricum* (FERM-BP 2789) sem fôðurukefni fyrir eldiskalkúna og kalkúna sem eru aldir til undaneldis (leyfishafi er Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd, fulltrúi er Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1109/2014 frá 20. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með *Saccharomyces cerevisiae* CBS 493.94 sem fôðurukefni fyrir eldisnautgripi, aukategundir eldisjörturdýra, mjólkurkúr og aukategundir jörturdýra sem framleiða mjólk og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 1288/2004 og (EB) nr. 1811/2005 (leyfishafi er Alltech France) ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1115/2014 frá 21. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með fúmónísínesterasa, framleiddur með *Komagataella pastoris* (DSM 26643), sem fôðurukefni fyrir svín ⁽⁶⁾.
- 7) Samkvæmt ákvæðum framkvæmdarreglugerðar (ESB) nr. 1083/2014 fellur úr gildi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1521/2007 ⁽⁷⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í EES-samninginn og ber því að fella hana úr EES-samningnum.
- 8) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um fôður. Ákvæði löggjafar um fôður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 295, 11.10.2014, bls. 49.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 296, 14.10.2014, bls. 19.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 298, 16.10.2014, bls. 5.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 301, 21.10.2014, bls. 16.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 301, 21.10.2014, bls. 19.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 302, 22.10.2014, bls. 51.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 335, 20.12.2007, bls. 24.

9) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði II. kafla I. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 1zt (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1288/2004) og í lið 1zzr (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1811/2005):

„– **32014 R 1109**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1109/2014 frá 20. október 2014 (Stjtið. ESB L 301, 21.10.2014, bls. 19).“

2. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzzzw (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2009):

„eins og henni var breytt með:

– **32014 R 1070**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1070/2014 frá 10. október 2014 (Stjtið. ESB L 295, 11.10.2014, bls. 49).“

3. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 113. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 684/2014):

„114. **32014 R 1076**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1076/2014 frá 13. október 2014 um leyfi fyrir blöndu sem inniheldur reykbragðefnakjarna-2b0001 sem fôðuruakefni fyrir hunda og ketti (Stjtið. ESB L 296, 14.10.2014, bls. 19).

115. **32014 R 1083**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1083/2014 frá 15. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með *Enterococcus faecium* DSM 7134 (Bonvital) sem fôðuruakefni fyrir gyltur (Stjtið. ESB L 298, 16.10.2014, bls. 5).

116. **32014 R 1108**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1108/2014 frá 20. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með *Clostridium butyricum* (FERM-BP 2789) sem fôðuruakefni fyrir eldiskalkúna og kalkúna sem eru aldri til undaneldis (leyfishafi er Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd, fulltrúi er Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) (Stjtið. ESB L 301, 21.10.2014, bls. 16).

117. **32014 R 1109**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1109/2014 frá 20. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með *Saccharomyces cerevisiae* CBS 493.94 sem fôðuruakefni fyrir eldisnautgripi, aukategundir eldisjörturdýra, mjólkurkúr og aukategundir jörturdýra sem framleiða mjólk og um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 1288/2004 og (EB) nr. 1811/2005 (leyfishafi er Alltech France) (Stjtið. ESB L 301, 21.10.2014, bls. 19).

118. **32014 R 1115**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1115/2014 frá 21. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með fúmónísínesterasa, framleiddur með *Komagataella pastoris* (DSM 26643), sem fôðuruakefni fyrir svín (Stjtið. ESB L 302, 22.10.2014, bls. 51).“

4. Texti liðar 1zzzzi (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1521/2007) falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarreglugerða (ESB) nr. 1070/2014, (ESB) nr. 1076/2014, (ESB) nr. 1083/2014, (ESB) nr. 1108/2014, (ESB) nr. 1109/2014 og (ESB) nr. 1115/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/06

nr. 39/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1138/2014 frá 27. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með endó-1,4-betaxýlanasa og endó-1,3(4)-betaglúkanasa, sem eru framleiddir með *Talaromyces versatilis* sp. nov. IMI CC 378536, sem fôðurukefni fyrir gyltur (leyfishafi er Adisseo France S.A.S.) ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um fôður. Ákvæði löggjafar um fôður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 3) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 118. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1115/2014) í II. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„119. **32014 R 1138**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1138/2014 frá 27. október 2014 um leyfi fyrir blöndu með endó-1,4-betaxýlanasa og endó-1,3(4)-betaglúkanasa, sem eru framleiddir með *Talaromyces versatilis* sp. nov. IMI CC 378536, sem fôðurukefni fyrir gyltur (leyfishafi er Adisseo France S.A.S.) (Stjtíð. ESB L 307, 28.10.2014, bls. 30).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarreglugerðar (ESB) nr. 1138/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 307, 28.10.2014, bls. 30.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/07

nr. 40/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1123/2014 frá 22. október 2014 um breytingu á tilskipun 2008/38/EB um gerð skrár yfir fyrirhugaða notkun fóðurs með sérstök næringarmarkmið í huga ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1230/2014 frá 17. nóvember 2014 um leyfi fyrir koparbílýsínati sem fóðurukefni fyrir allar dýrategundir ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1236/2014 frá 18. nóvember 2014 um leyfi fyrir blöndu með L-valíni, sem er framleitt með *Corynebacterium glutamicum* (DSM 25202), sem fóðurukefni fyrir allar dýrategundir ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1249/2014 frá 21. nóvember 2014 um leyfi fyrir inósítóli sem fóðurukefni fyrir fiska og krabbadýr ⁽⁴⁾.
- 5) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um fóður. Ákvæði löggjafar um fóður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 6) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

I. gr.

Ákvæði II. kafla I. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 14c (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/38/EB):
„– **32014 R 1123:** Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1123/2014 frá 22. október 2014 (Stjtið. ESB L 304, 23.10.2014, bls. 81).“
2. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 119. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1138/2014):
„120. **32014 R 1230:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1230/2014 frá 17. nóvember 2014 um leyfi fyrir koparbílýsínati sem fóðurukefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 331, 18.11.2014, bls. 18).
121. **32014 R 1236:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1236/2014 frá 18. nóvember 2014 um leyfi fyrir blöndu með L-valíni, sem er framleitt með *Corynebacterium glutamicum* (DSM 25202), sem fóðurukefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 332, 19.11.2014, bls. 26).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 304, 23.10.2014, bls. 81.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 331, 18.11.2014, bls. 18.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 332, 19.11.2014, bls. 26.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 335, 22.11.2014, bls. 7.

122. **32014 R 1249**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1249/2014 frá 21. nóvember 2014 um leyfi fyrir inósítóli sem fæðuaukefni fyrir fiska og krabbadýr (Stjtið. ESB L 335, 22.11.2014, bls. 7).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1123/2014 og framkvæmdarreglugerða (ESB) nr. 1230/2014, (ESB) nr. 1236/2014 og (ESB) nr. 1249/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/08

nr. 41/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdartilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/105/ESB frá 4. desember 2014 um breytingu á tilskipunum 2003/90/EB og 2003/91/EB um framkvæmdarráðstafanir með tilliti til 7. gr. tilskipunar ráðsins 2002/53/EB og 7. gr. tilskipunar ráðsins 2002/55/EB, í þeirri röð, að því er varðar þá eiginleika sem athugun skal að lágmarki taka til og lágmarksskilyrði vegna athugana á tilteknum yrkjum nytjaplantna og grænmetistegunda í landbúnaði ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði plantna. Ákvæði löggjafar um heilbrigði plantna skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 3) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 14. lið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/90/EB) og í 15. lið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2003/91/EB) í III. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 L 0105**: Framkvæmdartilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/105/ESB frá 4. desember 2014 (Stjtið. ESB L 349, 5.12.2014, bls. 44).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdartilskipunar 2014/105/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

(¹) Stjtið. ESB L 349, 5.12.2014, bls. 44.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/09

nr. 42/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1171/2014 frá 31. október 2014 um breytingu og leiðréttingu á I., III., VI., IX., XI. og XVII. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB um ramma um viðurkenningu á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra og á kerfum, íhlutum og aðskildum tæknieiningum sem ætlaðar eru í slík ökutæki ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 45zx (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/46/EB) í I. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 R 1171**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1171/2014 frá 31. október 2014 (Stjtið. ESB L 315, 1.11.2014, bls. 3).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1171/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 315, 1.11.2014, bls. 3.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 43/2015****2016/EES/29/10****frá 20. mars 2015****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/33/ESB frá 26. febrúar 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um lyftur og öryggisihluti fyrir lyftur ⁽¹⁾.
- 2) Samkvæmt ákvæðum tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2014/33/ESB fellur úr gildi, frá og með 20. apríl 2016, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/16/EB ⁽²⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í EES-samninginn og ber því að fella hana úr EES-samningnum frá og með 20. apríl 2016.
- 3) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði III. kafla II. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 5. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/16/EB):
„6. **32014 L 0033**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2014/33/ESB frá 26. febrúar 2014 um samræmingu laga aðildarríkjanna um lyftur og öryggisihluti fyrir lyftur (Stjtið. ESB L 96, 29.3.2014, bls. 251).“
2. Texti 5. liðar (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/16/EB) falli brott frá og með 20. apríl 2016.
3. Undir fyrirsögninni „GERÐIR SEM SAMNINGSAÐILAR SKULU TAKA MIÐ AF“ skal 6. liður (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 95/216/EB) endurtölusettur sem 1. liður.

*2. gr.*Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2014/33/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.*3. gr.*

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

(¹) Stjtið. ESB L 96, 29.3.2014, bls. 251.

(²) Stjtið. EB L 213, 7.9.1995, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 44/2015****2016/EES/29/11****frá 20. mars 2015****um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 696/2014 frá 24. júní 2014 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1881/2006 að því er varðar hámarksgildi erúkasýru í jurtaolíum og fitu og matvælum sem innihalda jurtaolíur og fitu ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1135/2014 frá 24. október 2014 um leyfi fyrir heilsufullyrðingu er varðar matvæli og vísar til minnkunar á sjúkdómsáhættu ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1154/2014 frá 29. október 2014 um synjun leyfis fyrir tilteknum heilsufullyrðingum er varða matvæli og vísa hvorki til minnkunar á sjúkdómsáhættu né til þroskunar eða heilbrigðis barna ⁽³⁾.
- 4) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um matvæli. Ákvæði löggjafar um matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og fram kemur í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 5) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzzz (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1881/2006):
„– **32014 R 0696**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 696/2014 frá 24. júní 2014 (Stjtið. ESB L 184, 25.6.2014, bls. 1).“
2. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 89. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 828/2014):
„90. **32014 R 1135**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1135/2014 frá 24. október 2014 um leyfi fyrir heilsufullyrðingu er varðar matvæli og vísar til minnkunar á sjúkdómsáhættu (Stjtið. ESB L 307, 28.10.2014, bls. 23).
91. **32014 R 1154**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1154/2014 frá 29. október 2014 um synjun leyfis fyrir tilteknum heilsufullyrðingum er varða matvæli og vísa hvorki til minnkunar á sjúkdómsáhættu né til þroskunar eða heilbrigðis barna (Stjtið. ESB L 309, 30.10.2014, bls. 23).“

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 184, 25.6.2014, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 307, 28.10.2014, bls. 23.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 309, 30.10.2014, bls. 23.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 696/2014, (ESB) nr. 1135/2014 og (ESB) nr. 1154/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/12

nr. 45/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 686/2014 frá 20. júní 2014 um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 983/2009 og (ESB) nr. 384/2010 að því er varðar skilyrði fyrir notkun tiltekinna heilsufullyrðinga í tengslum við áhrif plöntusteróla og plöntustanóla til lækkunar á LDL-kólesteróli í blóði ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 969/2014 frá 12. september 2014 um breytingu á II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar notkun á kalsíumaskorbati (E 302) og natríumalgínati (E 401) í tiltekin óunnin aldin og grænmeti ⁽²⁾.
- 3) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um matvæli. Ákvæði löggjafar um matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og fram kemur í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 4) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzzzr (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008):
„– **32014 R 0969**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 969/2014 frá 12. september 2014 (Stjtið. ESB L 272, 13.9.2014, bls. 8).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzzzzb (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 983/2009):
„– **32014 R 0686**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 686/2014 frá 20. júní 2014 (Stjtið. ESB L 182, 21.6.2014, bls. 27).“
3. Eftirfarandi bætist við í lið 54zzzzzk (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 384/2010):
„eins og henni var breytt með:
– **32014 R 0686**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 686/2014 frá 20. júní 2014 (Stjtið. ESB L 182, 21.6.2014, bls. 27).“

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 182, 21.6.2014, bls. 27.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 272, 13.9.2014, bls. 8.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 686/2014 og (ESB) nr. 969/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/13

nr. 46/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1084/2014 frá 15. október 2014 um breytingu á II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar notkun á dífosfötum (E 450) sem lyftiefni og sýrustilli í tilbúin gerdeig ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1092/2014 frá 16. október 2014 um breytingu á II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar notkun sætuefna í tiltekið smurálegg úr aldinum eða grænmeti ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1093/2014 frá 16. október 2014 um breytingu og leiðréttingu á II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar notkun tiltekinna litarefna í bragðbættan, þroskaðan ost ⁽³⁾.
- 4) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um matvæli. Ákvæði löggjafar um matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og fram kemur í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 5) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliðir bætist við í lið 54zzzzr (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008) í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

- „– **32014 R 1084**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1084/2014 frá 15. október 2014 (Stjtið. ESB L 298, 16.10.2014, bls. 8),
- **32014 R 1092**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1092/2014 frá 16. október 2014 (Stjtið. ESB L 299, 17.10.2014, bls. 19),
- **32014 R 1093**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1093/2014 frá 16. október 2014 (Stjtið. ESB L 299, 17.10.2014, bls. 22).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 1084/2014, (ESB) nr. 1092/2014 og (ESB) nr. 1093/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 298, 16.10.2014, bls. 8.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 299, 17.10.2014, bls. 19.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 299, 17.10.2014, bls. 22.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/14

nr. 47/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 957/2014 frá 10. september 2014 um breytingu á II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 og viðaukanum við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 231/2012 að því er varðar fjarlægingu montansýruestera (E 912) ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 966/2014 frá 12. september 2014 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 231/2012 um nákvæmar skilgreiningar á aukefnum í matvælum sem eru tilgreind í II. og III. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar nákvæmar skilgreiningar á kalsíumprópiónati ⁽²⁾.
- 3) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um matvæli. Ákvæði löggjafar um matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og fram kemur í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 4) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzzzr (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008):
„– **32014 R 0957**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 957/2014 frá 10. september 2014 (Stjtið. ESB L 270, 11.9.2014, bls. 1).“
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í 69. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 231/2012):
„– **32014 R 0957**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 957/2014 frá 10. september 2014 (Stjtið. ESB L 270, 11.9.2014, bls. 1),
– **32014 R 0966**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 966/2014 frá 12. september 2014 (Stjtið. ESB L 272, 13.9.2014, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 957/2014 og (ESB) nr. 966/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 270, 11.9.2014, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 272, 13.9.2014, bls. 1.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 48/2015

2016/EES/29/15

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1098/2014 frá 17. október 2014 um breytingu á I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 að því er varðar tiltekin bragðefni ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um matvæli. Ákvæði löggjafar um matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og fram kemur í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 3) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzzzs (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008) í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 R 1098**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1098/2014 frá 17. október 2014 (Stjtið. ESB L 300, 18.10.2014, bls. 41)“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1098/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 300, 18.10.2014, bls. 41.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/16

nr. 49/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1226/2014 frá 17. nóvember 2014 um leyfi fyrir heilsufullyrðingu er varðar matvæli og vísar til minnkunar á sjúkdómsáhættu ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1228/2014 frá 17. nóvember 2014 um veitingu og synjun leyfis fyrir tilteknum heilsufullyrðingum er varða matvæli og vísa til minnkunar á sjúkdómsáhættu ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1229/2014 frá 17. nóvember 2014 um synjun leyfis fyrir tilteknum heilsufullyrðingum er varða matvæli og vísa hvorki til minnkunar á sjúkdómsáhættu né til þroskunar eða heilbrigðis barna ⁽³⁾.
- 4) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um matvæli. Ákvæði löggjafar um matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og fram kemur í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 5) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 91. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1154/2014) í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

- „92. **32014 R 1226**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1226/2014 frá 17. nóvember 2014 um leyfi fyrir heilsufullyrðingu er varðar matvæli og vísar til minnkunar á sjúkdómsáhættu (Stjttíð. ESB L 331, 18.11.2014, bls. 3).
93. **32014 R 1228**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1228/2014 frá 17. nóvember 2014 um veitingu og synjun leyfis fyrir tilteknum heilsufullyrðingum er varða matvæli og vísa til minnkunar á sjúkdómsáhættu (Stjttíð. ESB L 331, 18.11.2014, bls. 8).
94. **32014 R 1229**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1229/2014 frá 17. nóvember 2014 um synjun leyfis fyrir tilteknum heilsufullyrðingum er varða matvæli og vísa hvorki til minnkunar á sjúkdómsáhættu né til þroskunar eða heilbrigðis barna (Stjttíð. ESB L 331, 18.11.2014, bls. 14).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 1226/2014, (ESB) nr. 1228/2014 og (ESB) nr. 1229/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 331, 18.11.2014, bls. 3.

⁽²⁾ Stjttíð. ESB L 331, 18.11.2014, bls. 8.

⁽³⁾ Stjttíð. ESB L 331, 18.11.2014, bls. 14.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/17

nr. 50/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 967/2014 frá 12. september 2014 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 37/2010 að því er varðar efnið lúfenúrón ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 13. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 R 0967**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 967/2014 frá 12. september 2014 (Stjtið. ESB L 272, 13.9.2014, bls. 3).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarreglugerðar (ESB) nr. 967/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 272, 13.9.2014, bls. 3.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/18

nr. 51/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1257/2014 frá 24. nóvember 2014 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2003/2003 um áburð í því skyni að aðlaga I. og IV. viðauka ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2003/2003) í XIV. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 R 1257**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1257/2014 frá 24. nóvember 2014 (Stjtið. ESB L 337, 25.11.2014, bls. 53).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1257/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 337, 25.11.2014, bls. 53.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 52/2015

2016/EES/29/19

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við
EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 frá 4. ágúst 2014 um vinnuáætlunina um kerfisbundna athugun á öllum fyrirliggjandi virkum eignum sem sæfivörur innihalda og um getur í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1090/2014 frá 16. október 2014 um að samþykkja perimetrín sem fyrirliggjandi virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokkum 8 og 18 ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1091/2014 frá 16. október 2014 um að samþykkja tralópýríl sem nýtt virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 21 ⁽³⁾.
- 4) Samkvæmt ákvæðum framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 fellur úr gildi reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1451/2007 ⁽⁴⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í EES-samninginn og ber því að fella hana úr EES-samningnum.
- 5) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XV. kafla II. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 12nz (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 438/2014):
 - „12nza. **32014 R 1062**: Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2014 frá 4. ágúst 2014 um vinnuáætlunina um kerfisbundna athugun á öllum fyrirliggjandi virkum eignum sem sæfivörur innihalda og um getur í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 528/2012 (Stjtið. ESB L 294, 10.10.2014, bls. 1).
 - 12nzb. **32014 R 1090**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1090/2014 frá 16. október 2014 um að samþykkja perimetrín sem fyrirliggjandi virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokkum 8 og 18 (Stjtið. ESB L 299, 17.10.2014, bls. 10).
 - 12nzc. **32014 R 1091**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1091/2014 frá 16. október 2014 um að samþykkja tralópýríl sem nýtt virkt efni til notkunar í sæfivörur í vöruflokki 21 (Stjtið. ESB L 299, 17.10.2014, bls. 15).“
2. Texti liðar 12ze (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1451/2007) falli brott.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 294, 10.10.2014, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 299, 17.10.2014, bls. 10.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 299, 17.10.2014, bls. 15.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 325, 11.12.2007, bls. 3.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framseldrar reglugerðar (ESB) nr. 1062/2014 og framkvæmdarreglugerða (ESB) nr. 1090/2014 og (ESB) nr. 1091/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/20

nr. 53/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1297/2014 frá 5. desember 2014 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 um flokkun, merkingu og pökkun efna og blandna í því skyni að laga hana að framförum á sviði tækni og vísinda ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 12zze (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008) í XV. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 R 1297**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1297/2014 frá 5. desember 2014 (Stjtið. ESB L 350, 6.12.2014, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1297/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 350, 6.12.2014, bls. 1.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/21

nr. 54/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/756/ESB frá 29. október 2014 varðandi takmarkanir á leyfum fyrir sæfivörum sem innihalda 3-joð-2-própýnýlbútýlkarbamat (IPBC) og própíkónasól sem Þýskaland tilkynnti um í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/757/ESB frá 29. október 2014 varðandi takmarkanir á leyfi fyrir sæfivöru sem inniheldur 3-joð-2-própýnýlbútýlkarbamat (IPBC) sem Þýskaland tilkynnti um í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/758/ESB frá 29. október 2014 um að hafna synjun leyfis fyrir sæfivöru sem Þýskaland tilkynnti um í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB ⁽³⁾.
- 4) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 13zzzzl (framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/289/ESB) í XV. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

- „14. **32014 D 0756:** Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/756/ESB frá 29. október 2014 varðandi takmarkanir á leyfum fyrir sæfivörum sem innihalda 3-joð-2-própýnýlbútýlkarbamat (IPBC) og própíkónasól sem Þýskaland tilkynnti um í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB (Stjtið. ESB L 311, 31.10.2014, bls. 69).
15. **32014 D 0757:** Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/757/ESB frá 29. október 2014 varðandi takmarkanir á leyfi fyrir sæfivöru sem inniheldur 3-joð-2-própýnýlbútýlkarbamat (IPBC) sem Þýskaland tilkynnti um í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB (Stjtið. ESB L 311, 31.10.2014, bls. 72).
16. **32014 D 0758:** Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/758/ESB frá 29. október 2014 um að hafna synjun leyfis fyrir sæfivöru sem Þýskaland tilkynnti um í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/8/EB (Stjtið. ESB L 311, 31.10.2014, bls. 75).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarákvörðana 2014/756/ESB, 2014/757/ESB og 2014/758/ESB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 311, 31.10.2014, bls. 69.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 311, 31.10.2014, bls. 72.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 311, 31.10.2014, bls. 75.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/22

nr. 55/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/77/ESB frá 10. júní 2014 um breytingu á I. og II. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/70/EB um gæði bensíns og dísileldsneytis⁽¹⁾.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 6a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/70/EB) í XVII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 L 0077**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/77/ESB frá 10. júní 2014 (Stjtið. ESB L 170, 11.6.2014, bls. 62).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2014/77/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist^(*), eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar sem fellir tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/30/EB⁽²⁾ inn í EES-samninginn, hvort sem ber upp síðar.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(1) Stjtið. ESB L 170, 11.6.2014, bls. 62.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

(2) Stjtið. ESB L 140, 5.6.2009, bls. 88.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/23

nr. 56/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1291/2014 frá 16. júlí 2014 um skilyrði fyrir flokkun, án prófunar, á þiljum sem eru unnar úr viði samkvæmt EN 13986 og gegnheilum viðarþiljum og klæðningum samkvæmt EN 14915 að því er varðar brunavarnarhæfni þeirra, þegar þær eru notaðar í vegg- og loftklæðningu ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1292/2014 frá 17. júlí 2014 um skilyrði fyrir flokkun, án prófunar, á tilteknu óhúðuðu viðargólfefni samkvæmt EN 14342 með tilliti til viðbragða við bruna ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framselda reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1293/2014 frá 17. júlí 2014 um skilyrði fyrir flokkun, án prófunar, á bendineti og styrkingum úr málm til gifshúðunar innanhúss, sem falla undir samhæfða staðalinn EN 13658-1, á bendineti og styrkingum úr málm til gifshúðunar utanhúss, sem falla undir samhæfða staðalinn EN 13658-2, og á skraut- og styrktarlistum úr málm, sem falla undir samhæfða staðalinn EN 14353, með tilliti til viðbragða þeirra við bruna ⁽³⁾.
- 4) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 2q (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1062/2013) í XXI. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

- „2r. **32014 R 1291**: Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1291/2014 frá 16. júlí 2014 um skilyrði fyrir flokkun, án prófunar, á þiljum sem eru unnar úr viði samkvæmt EN 13986 og gegnheilum viðarþiljum og klæðningum samkvæmt EN 14915 að því er varðar brunavarnarhæfni þeirra, þegar þær eru notaðar í vegg- og loftklæðningu (Stjtið. ESB L 349, 5.12.2014, bls. 25).
- 2s. **32014 R 1292**: Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1292/2014 frá 17. júlí 2014 um skilyrði fyrir flokkun, án prófunar, á tilteknu óhúðuðu viðargólfefni samkvæmt EN 14342 með tilliti til viðbragða við bruna (Stjtið. ESB L 349, 5.12.2014, bls. 27).
- 2t. **32014 R 1293**: Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1293/2014 frá 17. júlí 2014 um skilyrði fyrir flokkun, án prófunar, á bendineti og styrkingum úr málm til gifshúðunar innanhúss, sem falla undir samhæfða staðalinn EN 13658-1, á bendineti og styrkingum úr málm til gifshúðunar utanhúss, sem falla undir samhæfða staðalinn EN 13658-2, og á skraut- og styrktarlistum úr málm, sem falla undir samhæfða staðalinn EN 14353, með tilliti til viðbragða þeirra við bruna (Stjtið. ESB L 349, 5.12.2014, bls. 29).“

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 349, 5.12.2014, bls. 25.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 349, 5.12.2014, bls. 27.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 349, 5.12.2014, bls. 29.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framseldra reglugerða (ESB) nr. 1291/2014, (ESB) nr. 1292/2014 og (ESB) nr. 1293/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/24

nr. 57/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1203/2012 frá 14. desember 2012 um aðskilda sölu á reikiþjónustu í smásölu sem reglur eru settar um innan Sambandsins ⁽¹⁾.
- 2) XI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 5cu (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 531/2012) í XI. viðauka við EES-samninginn:

„5cua. **32012 R 1203**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1203/2012 frá 14. desember 2012 um aðskilda sölu á reikiþjónustu í smásölu sem reglur eru settar um innan Sambandsins (Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1203/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 347, 15.12.2012, bls. 1.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/25

nr. 58/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/641/ESB frá 1. september 2014 um samræmd tækniskilyrði vegna notkunar fjarskiptatíðnirófsins fyrir þráðlausan hljóðbúnað til dagskrárgerðar og fyrir sérstaka viðburði í Sambandinu ⁽¹⁾.
- 2) XI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 5czi (framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/688/ESB) í XI. viðauka við EES-samninginn:

„5czi. **32014 D 0641**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/641/ESB frá 1. september 2014 um samræmd tækniskilyrði vegna notkunar fjarskiptatíðnirófsins fyrir þráðlausan hljóðbúnað til dagskrárgerðar og fyrir sérstaka viðburði í Sambandinu (Stjtið. ESB L 263, 3.9.2014, bls. 29).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarákvörðunar 2014/641/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 263, 3.9.2014, bls. 29.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/26

nr. 59/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2013/466/ESB frá 11. september 2013 um samræmdar skyldur varðandi bann við mismunun og aðferðir við kostnaðarútreikninga til að stuðla að samkeppni og bæta fjárfestingarumhverfi að því er varðar háhraðatengingar ⁽¹⁾.
- 2) XI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 26m (tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2010/167/ESB) undir fyrirsögninni „GERÐIR SEM SAMNINGSAÐILAR SKULU TAKA MIÐ AF“ í XI. viðauka við EES-samninginn:

„26n. **32013 H 0466**: Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2013/466/ESB frá 11. september 2013 um samræmdar skyldur varðandi bann við mismunun og aðferðir við kostnaðarútreikninga til að stuðla að samkeppni og bæta fjárfestingarumhverfi að því er varðar háhraðatengingar (Stjtið. ESB L 251, 21.9.2013, bls. 13).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilmæla 2013/466/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 251, 21.9.2013, bls. 13.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/27

nr. 60/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/103/ESB frá 21. nóvember 2014 um þriðju aðlögun á viðaukunum við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/68/EB um flutning á hættulegum farmi á landi og skipgengum vatnaleiðum að framförum á sviði vísinda og tækni ⁽¹⁾.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 13c (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/68/EB) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 L 0103**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/103/ESB frá 21. nóvember 2014 (Stjtið. ESB L 335, 22.11.2014, bls. 15).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2014/103/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 335, 22.11.2014, bls. 15.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/28

nr. 61/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/100/ESB frá 28. október 2014 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/59/EB um stofnun eftirlits- og upplýsingakerfis Bandalagsins fyrir umferð á sjó ⁽¹⁾.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 55a (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/59/EB) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 L 0100**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/100/ESB frá 28. október 2014 (Stjtið. ESB L 308, 29.10.2014, bls. 82).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2014/100/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 308, 29.10.2014, bls. 82.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/29

nr. 62/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/35/ESB frá 21. nóvember 2012 um breytingu á tilskipun 2008/106/EB um lágmarksþjálfun sjómanna ⁽¹⁾.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í lið 56j (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/106/EB) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32012 L 0035**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/35/ESB frá 21. nóvember 2012 (Stjtíð. ESB L 343, 14.12.2012, bls. 78).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2012/35/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 343, 14.12.2012, bls. 78.

^(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/30

nr. 63/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/935/ESB frá 17. desember 2014 um viðurkenningu á Japan samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/106/EB að því er varðar kerfi fyrir þjálfun og útgáfu skirteina farmanna ⁽¹⁾.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 56jr (framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2013/794/ESB) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„56js. **32014 D 0935**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2014/935/ESB frá 17. desember 2014 um viðurkenningu á Japan samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/106/EB að því er varðar kerfi fyrir þjálfun og útgáfu skirteina farmanna (Stjtíð. ESB L 365, 19.12.2014, bls. 158).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarákvörðunar 2014/935/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtíð. ESB L 365, 19.12.2014, bls. 158.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/31

nr. 64/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C(2014) 3870 frá 17. júní 2014 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C(2014) 774 að því er varðar nánari útlistun, samræmingu og einföldun á notkun snefilgreiningartækja fyrir sprengiefni.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 66hf (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C(2010) 774 lokaútg.) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 D 3870**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C(2014) 3870 frá 17. júní 2014 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar C(2014) 774 að því er varðar nánari útlistun, samræmingu og einföldun á notkun snefilgreiningartækja fyrir sprengiefni.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/32

nr. 65/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 716/2014 frá 27. júní 2014 um að koma á fót sameiginlegu tilraunaverkefni sem styður við framkvæmd evrópsku mynsturáætlunarinnar um rekstrarstjórnun flugumferðar ⁽¹⁾.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 66ub (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 409/2013) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„66uc. **32014 R 0716**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 716/2014 frá 27. júní 2014 um að koma á fót sameiginlegu tilraunaverkefni sem styður við framkvæmd evrópsku mynsturáætlunarinnar um rekstrarstjórnun flugumferðar (Stjtið. ESB L 190, 28.6.2014, bls. 19).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti framkvæmdarreglugerðar (ESB) nr. 716/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 190, 28.6.2014, bls. 19.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/33

nr. 66/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/101/ESB frá 30. október 2014 um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB um aðgerðaramma Bandalagsins um stefnu í vatnsmálum ⁽¹⁾.
- 2) XX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 13ca (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB) í XX. viðauka við EES-samninginn:

„– **32014 L 0101**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/101/ESB frá 30. október 2014 (Stjtið. ESB L 311, 31.10.2014, bls. 32).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2014/101/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 311, 31.10.2014, bls. 32.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/34

nr. 67/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/80/ESB frá 20. júní 2014 um breytingu á II. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/118/EB um verndun grunnvatns gegn mengun og spillingu ⁽¹⁾.
- 2) XX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í lið 13caa (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/118/EB) í XX. viðauka við EES-samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32014 L 0080**: Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2014/80/ESB frá 20. júní 2014 (Stjtið. ESB L 182, 21.6.2014, bls. 52).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2014/80/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 182, 21.6.2014, bls. 52.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/35

nr. 68/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1209/2014 frá 29. október 2014 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 451/2008 um að koma á fót nýrri vöruflokkun eftir atvinnugreinum (CPA) og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 3696/93 ⁽¹⁾.
- 2) XXI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í lið 20b (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 451/2008) í XXI. viðauka við EES-samninginn:

„eins og henni var breytt með:

- **32014 R 1209**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1209/2014 frá 29. október 2014 (Stjtið. ESB L 336, 22.11.2014, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1209/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 336, 22.11.2014, bls. 1.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/36

nr. 69/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 715/2014 frá 26. júní 2014 um breytingu á III. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1166/2008 um kannanir á framleiðsluskipan á bújörðum og könnun á framleiðsluaðferðum í landbúnaði að því er varðar skrána yfir skráningaratriði sem á að safna í könnuninni á framleiðsluskipan á bújörðum fyrir árið 2016 ⁽¹⁾.

2) XXI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við í 23. lið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1166/2008) í XXI. viðauka við EES-samninginn:

„eins og henni var breytt með:

– **32014 R 0715**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 715/2014 frá 26. júní 2014 (Stjtið. ESB L 190, 28.6.2014, bls. 8).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 715/2014, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 21. mars 2015, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist ^(*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 190, 28.6.2014, bls. 8.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/37

nr. 70/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á bókun 4 við EES-samninginn, um upprunareglur

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Bókun 4 við EES-samninginn varðar upprunareglur.
- 2) Lýðveldið Króatíu gekk í Evrópusambandið 1. júlí 2013.
- 3) Að loknum samningaviðræðum um stækkun Evrópusambandsins, sótti Lýðveldið Króatía um að gerast aðili að samningnum um Evrópska efnahagssvæðið.
- 4) Samningurinn um þátttöku Lýðveldisins Króatíu á Evrópska efnahagssvæðinu („samningurinn um stækkun EES“) var áritaður með fangamarki 20. desember 2013.
- 5) Samningurinn um stækkun EES var undirritaður 11. apríl 2014 og hefur gilt til bráðabirgða frá 12. apríl 2014.
- 6) Tiltekið bráðabirgðafyrirkomulag um beitingu upprunareglna til bráðabirgða eftir að samningurinn um stækkun EES kom til framkvæmda til bráðabirgða þarf að endurspeglast í EES-samningnum.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði bókunar 4 við EES-samninginn breytist eins og tilgreint er í viðauka við ákvörðun þessa.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

Hún gildir frá 1. júlí 2013.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2015 frá 20. mars 2015

Eftirfarandi bætist við á eftir 40. gr. bókunar 4 við EES-samninginn:

„41. gr.

Bráðabirgðafyrirkomulag vegna aðildar Lýðveldisins Króatíu að Evrópusambandinu

1. Ef sönnun á uppruna, sem er gefin út á réttan hátt á vegum EFTA-ríkis eða Lýðveldisins Króatíu eða gefin út á grundvelli samnings um fríðindameðferð sem er í gildi milli EFTA-ríkjanna og Lýðveldisins Króatíu skal slíkt teljast sönnun á EES-fríðindauppruna að því tilskildu:

- a) að sönnun á uppruna og flutningsskjöl hafi verið gefin út eigi síðar en daginn áður en Lýðveldið Króatía öðlaðist aðild að Evrópusambandinu, og
- b) að sönnun á uppruna berist tollyfirvöldum áður en fjórir mánuðir eru liðnir frá því að Lýðveldið Króatía öðlaðist aðild að Evrópusambandinu.

Ef lögð er fram innflutningsskýrsla vegna innflutnings á vörum frá EFTA-ríki til Lýðveldisins Króatíu eða frá Lýðveldinu Króatíu til EFTA-ríkis, eftir því sem við á, sem átt hefur sér stað áður en Lýðveldið Króatía öðlaðist aðild að Evrópusambandinu, samkvæmt ákvæðum um fríðindameðferð sem voru í gildi milli EFTA-ríkis og Lýðveldisins Króatíu á þeim tíma, mega EFTA-ríkin eða Lýðveldið Króatía einnig taka gilda sönnun á uppruna sem er gefin út eftir á í samræmi við slíka tilhögun að því tilskildu að hún berist tollyfirvöldum áður en fjórir mánuðir eru liðnir frá því að Lýðveldið Króatía öðlaðist aðild að Evrópusambandinu.

2. EFTA-ríkjunum annars vegar og Lýðveldinu Króatíu hins vegar er heimilt að hafa áfram í gildi leyfi sem veita stöðu „viðurkennds útflytjanda“ á grundvelli samninga sem eru í gildi milli EFTA-ríkjanna annars vegar og Lýðveldisins Króatíu hins vegar að því tilskildu að hinir viðurkenndu útflytjendur beiti upprunareglum þessarar bókunar.

Í stað þessara leyfa í EFTA-ríkjunum og Lýðveldinu Króatíu koma, eigi síðar en einu ári eftir gildistöku samningsins, ný leyfi sem eru gefin út í samræmi við skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari bókun.

3. Lögbær yfirvöld EFTA-ríkjanna og Lýðveldisins Króatíu skulu taka til greina óskir um síðari sannprófun sönnunar á uppruna sem gefin er út á grundvelli samninga og ákvæða um fríðindameðferð, sem um getur í 1. og 2. mgr. hér að framan, um þriggja ára skeið eftir að slík sönnun á uppruna er gefin út og er sömu yfirvöldum heimilt að leggja fram slíkar óskir um þriggja ára skeið eftir að sönnun á uppruna til stuðnings innflutningsskýrslu er samþykkt.

4. Heimilt er beita ákvæðum samningsins gagnvart vörum sem annaðhvort eru fluttar út frá Lýðveldinu Króatíu til EFTA-ríkjanna eða frá EFTA-ríkjunum til Lýðveldisins Króatíu, sem samræmast ákvæðum þessarar bókunar og sem, á þeim degi þegar Lýðveldið Króatía öðlast aðild að Evrópusambandinu, eru annaðhvort í umflutningi eða í bráðabirgðageymslu í tollvörugeymslu eða á frísvæði í EFTA-ríki eða í Lýðveldinu Króatíu.

5. Heimilt er að veita fríðindameðferð í tilvikum sem um getur í 4. mgr., að því tilskildu að sönnun á uppruna sem tollyfirvöld í útflutningslandinu gefa út eftir á berist tollyfirvöldum í innflutningslandinu áður en fjórir mánuðir eru liðnir frá því að Lýðveldið Króatía öðlaðist aðild að Evrópusambandinu.“

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/38

nr. 71/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á bókun 4 við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, um upprunareglur

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í 9. gr. EES-samningsins er vísað í bókun 4 þar sem mælt er fyrir um upprunareglur og uppsöfnun upprunaréttinda milli Sambandsins, Sviss (ásamt Liechtenstein), Íslands, Noregs, Tyrklands, Færeyja og landanna sem eiga aðild að Barcelona-áætluninni ⁽¹⁾.
- 2) Í Svæðisbundnum samningi um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita friðindi ⁽²⁾ („samningnum“) er kveðið á um ákvæði um uppruna vara sem viðskipti eru með samkvæmt viðeigandi samningum milli samningsaðila.
- 3) Evrópusambandið, Noregur og Liechtenstein undirrituðu samninginn 15. júní 2011 og Ísland undirritaði samninginn 30. júní 2011.
- 4) Evrópusambandið, Noregur, Ísland og Liechtenstein afhentu staðfestingarskjal sitt til vörslu hjá vörsluaðila samningsins 26. mars 2012, 9. nóvember 2011, 12. mars 2012 og 28. nóvember 2011, í þeirri röð. Af þeim sökum öðlaðist samningurinn gildi, með hliðsjón af 3. mgr. 10. gr., 1. maí 2012, að því er varðar ESB og Ísland og 1. janúar 2012, að því er varðar Noreg og Liechtenstein.
- 5) Aðilar að stöðugleika- og samstarfsferli hins sameiginlega uppsöfnunarkerfis Evrópu og Miðjarðarhafslönda eiga einnig aðild að samningnum.
- 6) Ef umbreyting að samningnum á sér ekki stað samtímis í öllum samningsríkjum innan hins sameiginlega uppsöfnunarkerfis Evrópu og Miðjarðarhafslönda, á það ekki að verða til þess að upp komi staða sem er óhagstæðari en verið hefði samkvæmt eldri útgáfu bókunar 4.
- 7) Í 6. gr. samningsins er kveðið á um að sérhver samningsaðili geri viðeigandi ráðstafanir til að tryggja að samningnum sé framfylgt. Af þeim sökum er rétt að ný bókun, sem miðuð er við samninginn, komi í stað bókunar 4 við EES-samninginn um upprunareglur.
- 8) Í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2015 um breytingu á bókun 4 við EES-samninginn ⁽³⁾, um upprunareglur er kveðið á um bráðabirgðafyrirkomulag fyrir Króatíu varðandi beitingu upprunareglna sem mælt er fyrir um í bókun 4. Þær reglur skulu gilda til 1. janúar 2017.

ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:

I. gr.

1. Í stað bókunar 4 við EES-samninginn komi texti sem er að finna í viðauka við þessa ákvörðun.
2. Þrátt fyrir ákvæði 1. mgr. þessarar greinar, gildir 41. gr. bókunar 4, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2015 frá 20. mars 2015, áfram til 1. janúar 2017.

⁽¹⁾ Alsír, Egyptaland, Ísrael, Jórdanía, Líbanon, Marokkó, Sýrland, Túnis, Palestína (Ekki má líta svo á að í þessari tilgreiningu felist viðurkenning á ríki Palestínu og er hún með fyrirvara um afstöðu hvers aðildarríkis fyrir sig til þessa efnis.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 54, 26.2.2013, bls. 4.

⁽³⁾ Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 70/2015 frá 20. mars 2015 um breytingu á bókun 4 við EES-samninginn, um upprunareglur. (Stjtið. ESB L 129, 19.5.2016, bls. 54 og EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 29, 19.5. 2016, bls. 55).

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún er samþykkt, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist (*).

Hún gildir frá og með 1. maí 2015.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

VIÐAUKI

við ákvörðun sameiginlegu EES- nefndarinnar nr. 70/2015 frá 20. mars 2015

„BÓKUN 4

UM UPPRUNAREGLUR

EFNISYFIRLIT

I. BÁLKUR

ALMENN ÁKVÆÐI

1. gr. Skilgreiningar

II. BÁLKUR

SKILGREINING HUGTAKSINS „UPPRUNAVÖRUR“

2. gr. Almennar kröfur
3. gr. Þríhliða uppsöfnun
4. gr. Að öllu leyti heimafengnar framleiðsluvörur
5. gr. Framleiðsluvörur sem hlotið hafa nægilega aðvinnslu
6. gr. Ófullnægjandi aðvinnsla
7. gr. Skilgreiningareining
8. gr. Fylgihlutir, varahlutir og verkfæri
9. gr. Samstæður
10. gr. Atriði sem hafa ekki áhrif

III. BÁLKUR

SKILYRÐI VARÐANDI YFIRRÁÐASVÆÐI

11. gr. Meginregla um yfirráðasvæði
12. gr. Beinn flutningur
13. gr. Sýningar

IV. BÁLKUR

ENDURGREIÐSLA EÐA UNÐANÞÁGA

14. gr. Bann við endurgreiðslu á eða undanþágu frá tollum

V. BÁLKUR

SÖNNUN Á UPPRUNA

15. gr. Almennar kröfur
16. gr. Reglur um útgáfu EUR.1-flutningsskírteinis eða EUR-MED-flutningsskírteinis
17. gr. EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini gefin út eftir á
18. gr. Útgáfa á eftirriti af EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini
19. gr. Útgáfa EUR.1-flutningsskírteinis eða EUR-MED-flutningsskírteinis á grundvelli sönnunar á uppruna sem gefin var út áður
20. gr. Aðskilið bókhald
21. gr. Skilyrði fyrir því að gefa út yfirlýsingu á vörureikningi eða yfirlýsingu á EUR-MED-vörureikningi
22. gr. Viðurkenndur útflytjandi
23. gr. Gildistími sönnunar á uppruna
24. gr. Sönnun á uppruna lögð fram
25. gr. Innflutningur í áföngum
26. gr. Undanþágur frá sönnunum á uppruna
27. gr. Yfirlýsingar birgis
28. gr. Fylgiskjöl
29. gr. Varðveisla sönnunar á uppruna, yfirlýsinga birgis og fylgiskjala
30. gr. Ósamræmi og villur í framsetningu
31. gr. Fjárhæðir gefnar upp í evrum

VI. BÁLKUR**FYRIRKOMULAG Á SAMVINNU STJÓRNVALDA**

- 32. gr. Samvinna stjórnvalda
- 33. gr. Sannprófun sönnunar á uppruna
- 34. gr. Sannprófun á yfirlýsingum birgis
- 35. gr. Lausn deilumála
- 36. gr. Viðurlög
- 37. gr. Frísvæði

VII. BÁLKUR**CEUTA OG MELILLA**

- 38. gr. Beiting bókanarinnar
- 39. gr. Sérstök skilyrði

SKRÁ YFIR VIÐAUKA

- I. viðauki: Skýringar við skrá II. viðauka
- II. viðauki: Skrá yfir tilskilda aðvinnslu efna, sem ekki teljast upprunaefni, sem þarf til að framleiðsluvaran öðlist upprunaréttindi
- III. viðauki a: Sýnishorn af EUR.1-flutningsskírteini og umsókn um EUR.1-flutningsskírteini
- III. viðauki b: Sýnishorn af EUR-MED-flutningsskírteini og umsókn um EUR-MED-flutningsskírteini
- IV. viðauki a: Texti yfirlýsingar á vörureikningi
- IV. viðauki b: Texti EUR-MED-yfirlýsingar á vörureikningi
- V. viðauki: Sýnishorn af yfirlýsingu birgis
- VI. viðauki: Sýnishorn af langtímayfirlýsingu birgis

SAMEIGINLEGAR YFIRLÝSINGAR

Sameiginleg yfirlýsing varðandi viðurkenningu á sönnunum um uppruna sem eru gefnar út innan ramma samninga sem vísað er til í 3. gr. bókanar 4 varðandi framleiðsluvörur sem eru upprunnar í Evrópusambandinu, á Íslandi eða í Noregi

Sameiginleg yfirlýsing varðandi Furstadæmið Andorra

Sameiginleg yfirlýsing varðandi Lýðveldið San Marínó

Sameiginleg yfirlýsing þegar samningsaðili segir sig frá Svæðisbundnum samningi um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita fríðindi

I. BÁLKUR**ALMENN ÁKVÆÐI**

I. gr.

Skilgreiningar

Í bókun þessari merkir:

- a) „framleiðsla“: hvers konar aðvinnslu, þ.m.t. samsetning eða sérvinnsla,
- b) „efni“: hvers konar efnisþátt, hráefni, íhluta eða hluta o.s.frv. sem notað er við framleiðslu vörunnar,
- c) „framleiðsluvara“: vöru sem er framleidd, jafnvel þótt fyrirhugað sé að nota hana við annars konar framleiðslu síðar,
- d) „vara“: bæði efni og framleiðsluvörur,
- e) „tollverð“: verð sem ákveðið er í samræmi við samning um framkvæmd VII. gr. hins almenna samkomulags um tolla og viðskipti frá 1994 (samning Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar (WTO) um tollverð),
- f) „verksmiðjuverð“ verð sem framleiðanda innan EES er greitt fyrir framleiðsluvöruna frá verksmiðju hafi lokaadönnsla vörunnar farið fram í fyrirtæki hans, að því tilskildu að í verðinu sé innifalið verðmæti alls efnis sem notað er, að frádregnum innlendum álögum sem hafa verið endurgreiddar eða endurgreiða má þegar varan sem er fengin er flutt út,
- g) „verðmæti efnis“ tollverð við innflutning á efni sem notað hefur verið og er ekki upprunaefni eða, ef það er ekki þekkt og ekki verður sýnt fram á hvert það er, fyrsta verð sem sýnt er fram á að greitt hafi verið fyrir efnið innan EES,

- h) „verðmæti upprunaefna“: verðmæti slíkra efna eins og skilgreint er í g-lið að breyttu breytanda,
- i) „virðisauki“: verksmiðjuverð að frádregnu tollverði hvers efnis sem er notað og upprunnið í öðrum löndum, sem um getur í 3. gr., þar sem uppsöfnun á við, eða, ef tollverð er ekki þekkt og ekki verður sýnt fram hvert það er, fyrsta verð sem sýnt er fram á að greitt hafi verið fyrir slíkt efni á EES,
- j) „kaflar“ og „vöruliðir“ kaflar og vöruliðir (fjögurra tölustafa tákn) í nafnaskránni sem myndar samræmdu vörulýsingar- og vörunúmeraskrána sem í þessari bókun er vísað til sem „samræmdu tollskrárinnar“ eða „ST“,
- k) „flokkun“: flokkun framleiðsluvara eða efna undir tilteknum vörulið,
- l) „vörusending“: framleiðsluvörur, sem eru annaðhvort sendar samtímis frá einum útflytjanda til eins viðtakanda, eða vörur sem hafðar eru á sama flutningsskjali í flutningi frá útflytjanda til viðtakanda eða á sama vörureikningi ef flutningsskjal er ekki fyrir hendi,
- m) „yfírráðasvæði“ einnig landhelgi.

II. BÁLKUR

SKILGREINING HUGTAKSINS „UPPRUNAVÖRUR“

2. gr.

Almennar kröfur

1. Eftirtaldir framleiðsluvörur skulu, við framkvæmd samningsins, teljast upprunnar á EES:
 - a) framleiðsluvörur sem eru fengnar að öllu leyti á EES í skilningi 4. gr.,
 - b) framleiðsluvörur fengnar á EES, sem í eru notuð efni sem eru ekki að öllu leyti fengin þar, að því tilskildu að slík efni hafi hlotið nægilega aðvinnslu á EES í skilningi 5. gr.

Yfírráðasvæði samningsaðila, sem samningurinn tekur til, skal teljast eitt yfírráðasvæði að því er þetta varðar.

2. Þrátt fyrir 1. mgr. skal yfírráðasvæði Furstadæmisins Liechtenstein ekki heyra undir EES að því er varðar ákvörðun um uppruna framleiðsluvara sem um getur í töflu I og II við bókun 3 og slíkar vörur skulu því aðeins teljast upprunnar á EES að þær séu fengnar að öllu leyti eða hafi hlotið nægilega aðvinnslu á yfírráðasvæðum hinna samningsaðilanna.

3. gr.

Þríliða uppsöfnun

1. Með fyrirvara um ákvæði 2. gr. skulu framleiðsluvörur taldar upprunnar á EES ef slíkar framleiðsluvörur eru fengnar þar og innihalda efni sem upprunnin eru í Sviss (þ.m.t. Liechtenstein) ⁽⁴⁾, á Íslandi, í Noregi, Færeyjum, Tyrklandi, Evrópusambandinu eða öðrum aðila að stöðugleika- og samstarfsferli Evrópusambandsins ⁽⁵⁾, að því tilskildu að sú aðvinnsla sem fer fram á EES sé meiri en aðvinnslan sem um getur í 6. gr. Slík efni þurfa ekki að hafa fengið nægilega aðvinnslu.
2. Með fyrirvara um ákvæði 2. gr. skulu framleiðsluvörur taldar upprunnar á EES ef þær eru fengnar þar og innihalda efni sem upprunnin eru í einhverju landi sem er aðili að samvinnu Evrópu og Miðjarðarhafslánda á grundvelli Barcelona-yfirlýsingarinnar sem samþykkt var á ráðstefnu Evrópu- og Miðjarðarhafslánda 27. og 28. nóvember 1995, öðru en Tyrklandi ⁽⁶⁾, að því tilskildu að sú aðvinnsla sem fór fram á EES sé umfram þá aðvinnslu sem um getur í 6. gr. Slík efni þurfa ekki að hafa fengið nægilega aðvinnslu.
3. Sé aðvinnsla sem fer fram er á EES ekki meiri en aðgerðir sem lýst er í 6. gr., skal framleiðsluvaran einungis talin upprunnin á EES ef virðisaukinn þar er meiri en verðmæti þeirra efna sem notuð voru og upprunnin eru í einhverju hinna landanna sem tilgreind eru í 1. og 2. mgr. Að öðrum kosti skal framleiðsluvaran talin upprunnin í því landi þar sem verðmæti upprunaefna, sem notuð voru við framleiðslu á EES, voru mest.
4. Framleiðsluvörur sem upprunnar eru í einhverju þeirra landa sem tilgreind eru í 1. og 2. mgr. og ekki fer fram nein aðvinnsla á, á EES, halda uppruna sínum við útflutning til einhvers þessara landa.
5. Uppsöfnun getur einungis farið fram samkvæmt þessari grein ef:
 - a) friðindasamningur í samræmi við XXIV. gr. Hins almenna samkomulags um tolla og viðskipti gildir milli landanna sem eiga þátt í öflun upprunaréttinda og ákvörðunarlandsins,
 - b) efnin og framleiðsluvörurnar hafa öðlast upprunaréttindi við beitingu sams konar upprunareglna og er að finna í bókun þessari, og
 - c) auglýsingar um nauðsynlegar kröfur, sem ber að uppfylla við uppsöfnun, hafa verið birtar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C-deild) og hjá öðrum samningsaðilum í samræmi við þeirra eigin málsmeðferð.

⁽⁴⁾ Furstadæmið Liechtenstein myndar tollabandalag með Sviss og er aðili að samningnum um Evrópska efnahagssvæðið.

⁽⁵⁾ Albanía, Bosnía og Hersegóvína, fyrrum júgóslavneska lýðveldið Makedónía, Svartfjallaland, Serbía og Kósóvó samkvæmt ályktun öryggisráðs Sameinuðu þjóðanna 1244/99.

⁽⁶⁾ Alsír, Egyptaland, Ísrael, Jórdanía, Líbanon, Marokkó, Síryland, Túnis, Palestína (*Ekki ber að túlka þessa auðkenningu sem viðurkenningu á ríki Palestínu og er hún með fyrirvara um afstöðu einstakra aðildarríkja til þessa máls).

Uppsöfnun samkvæmt þessari grein gildir frá þeim degi sem tilgreindur er í auglýsingu í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C-deild).

Evrópusambandið skal, fyrir milligöngu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins, láta öðrum samningsaðilum í té efni samninganna, þ.m.t. gildistöku dag þeirra, og samsvarandi upprunareglur sem gilda gagnvart hinum löndunum sem um getur í 1. og 2. mgr.

4. gr.

Að öllu leyti heimafengnar framleiðsluvörur

1. Eftirtaldar vörur teljast fengnar að öllu leyti á EES:
 - a) jarðefni, unnin úr jörðu þess eða úr hafsbotni þess,
 - b) vörur úr jurtaríkinu sem þar eru ræktaðar,
 - c) lifandi dýr sem þar eru borin og alin,
 - d) afurðir lifandi dýra sem þar eru alin,
 - e) veiðibráð og fiskafurðir sem aflað er með veiðum þar,
 - f) sjávarafurðir og aðrar afurðir teknar úr sjó utan landhelgi samningsaðila af skipum þeirra,
 - g) vörur framleiddar um borð í verksmiðjuskípum þeirra, eingöngu úr afurðum sem getið er í f-lið,
 - h) notaðar vörur sem þar er safnað og eingöngu er unnt að nota til að vinna hráefni úr, þ.á.m. notaðir hjólbarðar sem nýtast eingöngu til sólunar eða sem úrgangur,
 - i) úrgangur og rusl sem til fellur vegna framleiðslustarfsemi þar,
 - j) framleiðsluvörur unnar úr yfirborðslögum eða undirlögum hafsbotsins utan landhelgi þeirra, að því tilskildu að þau hafi einkarétt á að nýta þessi lög,
 - k) vörur sem þar eru framleiddar eingöngu úr þeim framleiðsluvörum sem tilgreindar eru í a- til j-lið.
2. Orðin „skip þeirra“ og „verksmiðjuskip þeirra“ í f- og g-lið 1. mgr. eiga aðeins við um skip og verksmiðjuskip:
 - a) sem eru skráð eða skrásett í aðildarríki Evrópusambandsins eða EFTA-ríki,
 - b) sem sigla undir fána aðildarríkis Evrópusambandsins eða EFTA-ríkis,
 - c) sem eru að minnsta kosti 50 af hundraði í eign ríkisborgara aðildarríkja Evrópusambandsins eða EFTA-ríkis, eða í eign fyrirtækis sem hefur aðalstöðvar í einu þessara ríkja enda sé framkvæmdastjóri eða framkvæmdastjórn þess, stjórnarformaður eða formaður umsjónarnefndar og meirihluti stjórnarnefndarmanna eða umsjónarnefndarmanna ríkisborgarar aðildarríkja Evrópusambandsins eða EFTA-ríkis; auk þess sem að minnsta kosti helmingur höfuðstóls sé í eigu þessara ríkja eða opinberra stofnana eða ríkisborgara nefndra ríkja, ef um er að ræða sameignarfélög eða hlutafélög,
 - d) þegar skipstjóri og yfirmenn eru ríkisborgarar aðildarríkis Evrópusambandsins eða EFTA-ríkis, og
 - e) þegar að minnsta kosti 75 af hundraði áhafnarinnar eru ríkisborgarar aðildarríkja Evrópusambandsins eða EFTA-ríkis.

5. gr.

Framleiðsluvörur sem hlotið hafa nægilega aðvinnslu

1. Að því er varðar 2. gr. skulu framleiðsluvörur, sem eru ekki heimafengnar að öllu leyti, teljast hafa hlotið nægilega aðvinnslu hafi skilyrðum í skrá í II. viðauka verið fullnægt.

Skilyrði þessi kveða á um aðvinnslu efna sem eru ekki upprunaefni og eru notuð við framleiðslu þeirra vara sem samningurinn tekur til og gilda þau einungis um slík efni. Af þeim sökum skal framleiðsluvara, sem telst upprunavara vegna þess að skilyrðum sem sett eru í skrá um hana er fullnægt og er notuð við framleiðslu annarrar vöru, ekki þurfa að fullnægja skilyrðum sem gilda um vöruna sem hún er sett saman við, og skal ekki taka tillit til þess að efni sem notuð eru við framleiðslu hennar eru ekki upprunaefni.
2. Þrátt fyrir 1. mgr. skulu efni, sem ekki teljast upprunaefni, ekki notuð í framleiðsluvöru samkvæmt skilyrðum sem sett eru í skrána í II. viðauka nema því aðeins að:
 - a) heildarverðmæti þeirra sé ekki meira en 10 af hundraði af verksmiðjuverði framleiðsluvörunnar,
 - b) ekki sé farið fram úr einni eða fleiri hundraðshlutatölum af því hámarksverðmæti, sem gefið er upp fyrir efni sem ekki teljast upprunaefni og fram koma í skránni, á grundvelli þessarar málsgreinar.Þessi málsgrein gildir ekki um framleiðsluvörur sem teljast til 50.–63. kafla í samræmdu tollskránni.
3. Ákvæði 1. og 2. mgr. gilda, sbr. þó 6. gr.

6. gr.

Ófullnægjandi aðvinnsla

1. Með fyrirvara um 2. mgr. teljast eftirfarandi aðgerðir ófullnægjandi aðvinnsla sem ekki veitir upprunaréttindi óháð því hvort kröfum 5. gr. hefur verið fullnægt:
 - a) aðgerðir til að tryggja að framleiðsluvörur haldist óskemmdar meðan á flutningi og geymslu stendur,
 - b) uppskipting og sameining vörusendinga,
 - c) þvottur, hreinsun; ryk, ryð, olía, málning eða annað yfirborðsefni fjarlægt,
 - d) straujún og pressun spunaefna,
 - e) einfaldar aðgerðir til að mála og fægja,
 - f) afhýðing, bleiking í heild eða að hluta, slípun og sykurlúðun korns og hrisgrjóna,
 - g) aðgerðir til að lita sykurlúð eða búa til sykurmola,
 - h) aðgerðir til að afhýða, taka steina úr og skurn af ávöxtum, hnetum og grænmeti,
 - i) skerping, einföld slípun eða einfaldur skurður,
 - j) sigtun, sáldun, sundurgreining, flokkun, velja saman (þar á meðal að setja hluti í samstæður),
 - k) einföld setning á flöskur, í dósir, poka, öskjur, kassa, á spjöld eða töflur og öll önnur einföld pökkun,
 - l) festing merkja, miða, kennimerkja og annarra slíkra auðkenna á framleiðsluvörur eða umbúðir þeirra,
 - m) einföld blöndun framleiðsluvara, hvort sem um er að ræða ólíkar vörur eða ekki,
 - n) blöndun sykurs við hvers kyns efni,
 - o) einföld samsetning vöruhluta þannig að úr verði fullgerð framleiðsluvara eða sundurhlutð framleiðsluvara,
 - p) sambland tveggja eða fleiri aðgerða sem tilgreindar eru í a- til o-lið,
 - q) slátrun dýra.
2. Litið skal á allar aðgerðir, sem fara fram á EES á tiltekinni framleiðsluvöru sem eina heild þegar ákvarðað er hvort aðvinnsla hennar teljist ófullnægjandi í skilningi 1. mgr.

7. gr.

Skilgreiningareining

1. Skilgreiningareining vegna beitingar ákvæða þessarar bókonar er sú framleiðsluvara sem telst grunneining við flokkun samkvæmt nafnaskrá samræmdu tollskrárinnar.

Af þessu leiðir að:

 - a) þegar framleiðsluvara sem er sett saman úr mörgum hlutum og flokkuð í samræmdu tollskránni í einn og sama vörulið, telst heildin vera ein skilgreiningareining,
 - b) þegar í vörusendingu eru margar framleiðsluvörur af sama tagi, sem flokkaðar eru í sama vörulið í samræmdu tollskránni, skal hver einstök framleiðsluvara tekin fyrir þegar ákvæðum þessarar bókonar er beitt.
2. Þegar umbúðir eru samkvæmt 5. almennu reglu samræmdu tollskrárinnar taldar hluti framleiðsluvöru við flokkun skal telja þær með við ákvörðun uppruna.

8. gr.

Fylgihlutir, varahlutir og verkfæri

Fylgihluti, varahluti og verkfæri, sem send eru með búnaði, vél, tæki eða ökutæki og teljast eðlilegur búnaður og eru innifalin í verðinu eða eru ekki á sérstökum vöruerkingi, skal skoða sem hluta af viðkomandi búnaði, vél, tæki eða ökutæki.

9. gr.

Samstæður

Samstæður, sem skilgreindar eru í 3. almennu reglu samræmdu tollskrárinnar, skulu skoðast sem upprunavörur þegar allir vöruihlutar eru upprunavörur. Þó skal samstæða, sem er samsett bæði af upprunavörum og vörum sem eru ekki upprunavörur, öll teljast upprunavara, að því tilskildu að verðmæti þeirra vara, sem eru ekki upprunavörur, sé ekki meira en 15 af hundraði af verksmiðjuverði samstæðunnar.

*10. gr.***Atriði sem hafa ekki áhrif**

Þegar ákvarða skal hvort framleiðsluvara telst vera upprunavara er ekki nauðsynlegt að ákvarða uppruna eftirfarandi, þótt notað hafi verið við framleiðslu vörunnar:

- a) orku og eldsneytis,
- b) verksmiðju og búnaðar,
- c) véla og verkfæra,
- d) vara sem er hvorki hluti af lokagerð framleiðsluvörunnar né ætlað að vera það.

III. BÁLKUR**SKILYRÐI VARÐANDI YFIRRÁÐASVÆÐI***11. gr.***Meginregla um yfirráðasvæði**

1. Fullnægja verður skilyrðum í II. bálki um öflun upprunaréttinda óslitið á EES, nema að því leyti sem kveðið er á um í 3. gr. og 3. mgr. hér á eftir.
2. Ekki skal litið á vörur, sem fluttar eru út frá EES til annars lands og síðan fluttar inn aftur, sem upprunavörur nema, eins og kveðið er á um í 3. gr., hægt sé að sýna fram á það með fullnægjandi hætti að mati tollyfirvalda að:
 - a) vörunar sem eru fluttar inn aftur séu þær sömu og voru fluttar út í upphafi, og
 - b) ekki hafi verið gerð á þeim nein aðgerð umfram það sem nauðsynlegt má teljast til að varðveita gæði þeirra í því landi eða á meðan á útflutningi stóð.
3. Aðvinnsla utan EES á efnum sem flutt eru út frá EES og síðan aftur flutt þangað inn, hefur engin áhrif á öflun upprunaréttinda í samræmi við þau skilyrði sem um getur í II. bálki, að því tilskildu að:
 - a) efnin hafi verið fengin að öllu leyti á EES eða hlotið þar meiri aðvinnslu en getið er í 6. gr. áður en þau voru flutt út frá EES, og
 - b) hægt sé að sýna fram á það með fullnægjandi hætti að mati tollyfirvalda:
 - i) endurinnflutta framleiðsluvaran sé til orðin við aðvinnslu hinna útfluttu efna, og
 - ii) heildarupphæð virðisauka sem er áunninn utan EES og fæst við beitingu þessarar greinar sé ekki meiri en 10 af hundraði af verksmiðjuverði þeirrar fullnægjandi framleiðsluvöru sem upprunaréttinda er krafist fyrir.
4. Að því er varðar 3. mgr., skulu skilyrði í II. bálki um öflun upprunaréttinda á EES ekki gilda um aðvinnslu utan EES. Ef reglu í skrá II. viðauka um hámarksverð fyrir öll efni, sem eru notuð en eru ekki upprunaeefni, er beitt til að ákvarða uppruna fullunninnar framleiðsluvöru skal heildarverðmæti efna, sem eru notuð á yfirráðasvæði hlutað-eigandi samningsaðila en eru ekki upprunaeefni, ásamt heildarvirðisauka, sem fæst utan EES með beitingu ákvæða þessarar greinar, ekki vera herra en uppgjafinn hundraðshluti.
5. Að því er varðar 3. og 4. mgr. merkir „heildarupphæð virðisauka sem áunninn er“ allur sá kostnaður sem safnast hefur saman utan EES, að meðtöldu verðmæti efnanna sem bætist við.
6. Ákvæði 3. og 4. mgr. gilda ekki um framleiðsluvörur sem fullnægja ekki þeim skilyrðum sem talin eru í II. viðauka og geta einungis talist hafa hlotið nægjanlega aðvinnslu þegar beitt er leyfilegum mörkum sem um getur í 2. mgr. 5. gr.
7. Ákvæði 3. og 4. mgr. gilda ekki um framleiðsluvörur sem teljast til 50.–63. kafla í samræmdu tollskránni.
8. Hvers konar aðvinnsla utan EES, sem fellur undir þessa grein, skal fara fram á grundvelli fyrirkomulags um óvirka vinnslu eða sambærilegs fyrirkomulags.

*12. gr.***Beinn flutningur**

1. Sú fríðindameðferð sem kveðið er á um í samningnum gildir einungis um framleiðsluvörur sem fullnægja kröfum, sem settar eru fram í þessari bókun, og eru fluttar beint innan EES eða um yfirráðasvæði landanna, sem um getur í 3. gr., þar sem uppsöfnun á við. Hins vegar má flytja framleiðsluvörur í einni vörusendingu um önnur yfirráðasvæði vegna umfermingar eða bráðabirgðageymslu á þeim yfirráðasvæðum, ef tilefni er til, að því tilskildu að vörunar séu undir eftirliti tollyfirvalda í landinu þar sem umfermingin eða geymslan á sér stað og hljóti ekki aðra meðferð en affermingu, endurfermingu eða meðferð sem miðar að því að forða þeim frá skemmdum.

Flytja má upprunavörur með dreifikerfi um önnur yfirráðasvæði en EES.

2. Sannanir um að skilyrðunum, sem um getur í 1. mgr., hafi verið fullnægt skulu lagðar fram fyrir tollyfirvöld innflutningslandsins með:
 - a) einu flutningsskjali fyrir flutning frá útflutningslandinu um umflutningslandið, eða
 - b) vottorði, sem tollyfirvöld umflutningslandsins gefa út, þar sem fram kemur:
 - i) nákvæm lýsing á framleiðsluvörinni,
 - ii) dagsetningar affermingar og endurfermingar og, þar sem við á, heiti hlutaðeigandi skipa eða annars flutningsmáta, og
 - iii) við hvaða aðstæður framleiðsluvaran var geymd í umflutningslandinu eða
 - c) að öðrum kosti, hvers konar skjölum sem færa sönnur á þetta.

13. gr.

Sýningar

1. Upprunavörur sem sendar eru á vörusýningu í öðru landi en þeim sem um getur í 3. gr. og uppsöfnun á við um og seldar eftir sýninguna til innflutnings á EES skulu við innflutninginn njóta hags af ákvæðum samningsins, að því tilskildu að sýnt sé fram á það með fullnægjandi hætti að mati tollyfirvalda að:
 - a) útflytjandi hafi sent þessar framleiðsluvörur frá einum samningsaðila til landsins þar sem sýningin er haldin og sýnt þær þar,
 - b) sá útflytjandi hafi selt framleiðsluvörurnar eða ráðstafað þeim með öðrum hætti til viðtakanda í ríki annars samningsaðila,
 - c) framleiðsluvörurnar hafi verið sendar á meðan á sýningunni stóð eða strax eftir hana í því ástandi sem þær voru í þegar þær voru sendar til sýningar, og
 - d) framleiðsluvörurnar hafi ekki, frá því að þær voru sendar til sýningar, verið notaðar í öðru skyni en til viðkomandi sýningar.
2. Sönnun á uppruna skal gefin út eða útbúin í samræmi við ákvæði V. bóls og lögð fram með venjulegum hætti hjá tollyfirvöldum innflutningslandsins. Þar skal tilgreint nafn sýningarinnar og sýningarstaður. Ef nauðsyn ber til má krefjast skjalfestra viðbótarsönnunargagna um við hvaða aðstæður framleiðsluvörurnar eru sýndar.
3. Ákvæði 1. mgr. skulu taka til allra vöru-, iðn-, landbúnaðar- eða handverkssýninga, kaupstefna eða áþekkra opinberra sýninga sem eru ekki skipulagðar í eiginhagsmunaskyni í sölubúðum eða verslunarhúsnæði með það fyrir augum að selja erlendar framleiðsluvörur, enda séu þær undir tollefirtíli meðan á sýningu stendur.

IV. BÁLKUR

ENDURGREIÐSLA EÐA UNÐANÞÁGA

14. gr.

Bann við endurgreiðslu á eða undanþágu frá tollum

1. Efni sem ekki eru upprunaeftir og notuð eru við framleiðslu á vörum, sem eru upprunavörur á EES eða í einu af þeim löndum sem um getur í 3. gr., og gefin hefur verið eða útbúin sönnun á uppruna í samræmi við ákvæði V. bóls, skulu ekki njóta endurgreiðslu á eða undanþágu frá neins konar tollum hjá neinum samningsaðila.
2. Bannið í 1. mgr. gildir um hvers konar fyrirkomulag varðandi endurgreiðslur, eftirgjöf eða niðurfellingu á greiðslum, að fullu eða að hluta, á tollum eða gjöldum er hafa samsvarandi áhrif sem beitt er hjá samningsaðila vegna efna sem notuð eru við framleiðslu, ef slíkum endurgreiðslum, eftirgjöf eða niðurfellingu á greiðslum er beitt, beint eða í raun, þegar framleiðsluvaran, sem unnin er úr efnunum, er ætluð til útflutnings en ekki þegar hún er til notkunar innanlands hjá samningsaðilanum.
3. Útflytjandi framleiðsluvöru, sem sönnun á uppruna tekur til, skal vera reiðubúinn að leggja fram, hvenær sem er, að beiðni tollyfirvalda, öll tilheyrandi skjöl því til staðfestingar að ekki hafi verið um endurgreiðslu að ræða fyrir þau efni sem eru ekki upprunaeftir og notuð voru við framleiðslu á viðkomandi vöru og að allir tollar eða gjöld, sem hafa samsvarandi áhrif og falla á slík efni, hafi verið greidd.
4. Ákvæði 1.–3. mgr. gilda einnig um umbúðir í skilningi 2. mgr. 7. gr., fylgihluti, varahluti og verkfæri í skilningi 8. gr. og framleiðsluvörur í samstæðum í skilningi 9. gr. þegar slíkir hlutir eru ekki upprunavörur.
5. Ákvæði 1.–4. mgr. gilda aðeins um efni þeirrar tegundar sem samningurinn tekur til. Þau skulu enn fremur ekki koma í veg fyrir að samningsaðilar beiti ráðstöfunum um endurgreiðslu vegna landbúnaðarafurða við útflutning í samræmi við ákvæði samningsins.

V. BÁLKUR**SÖNNUN Á UPPRUNA***15. gr.***Almennar kröfur**

1. Við innflutning til eins samningsaðila skulu upprunavörur njóta hags af ákvæðum samningsins gegn framvísun einnar af eftirfarandi sönnunum um uppruna:
 - a) EUR.1-flutningsskírteinis, samkvæmt fyrirmynd í III. viðauka a,
 - b) EUR-MED-flutningsskírteinis, samkvæmt fyrirmynd í III. viðauka b,
 - c) í þeim tilvikum sem frá er greint í 1. mgr. 21. gr., yfirlýsingar útflytjanda, hér á eftir nefnd „upprunayfirlýsing“ eða „EUR-MED-upprunayfirlýsing“, en texta hennar er að finna í IV. viðauka a og b, sem gefin er á vörureikningi, afhendingarseðli eða öðru því viðskiptaskjali sem lýsir viðkomandi framleiðsluvöru nægilega vel til að hægt sé að bera kennsl á hana. Texti upprunayfirlýsingarinnar kemur fyrir í IV. viðauka a og b.
2. Þrátt fyrir 1. mgr. skulu upprunavörur í skilningi þessarar bókunar, í þeim tilvikum sem greint er frá í 26. gr., njóta hags af ákvæðum samningsins án þess að nauðsynlegt sé að framvísa neinni þeirra sannana um uppruna sem um getur í 1. mgr.

*16. gr.***Reglur um útgáfu EUR.1-flutningsskírteinis eða EUR-MED-flutningsskírteinis**

1. Tollyfirvöld í útflutningslandi skulu gefa út EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini hafi útflytjandi skilað inn skriflegri umsókn eða fulltrúi hans á hans ábyrgð.
2. Útflytjandi eða viðurkenndur fulltrúi hans skal bæði fylla út EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini og umsóknina en sýnishorn af þeim er að finna í III. viðauka a og b. Eyðublöðin skal fylla út á einu af þeim tungumálum sem samningurinn er gerður á og vera í samræmi við ákvæði landslaga í útflutningslandinu. Ef eyðublöðin eru handskrifuð skulu þau útfyllt með bleki og með prentstöfum. Gefa verður vörulýsinguna í reitnum sem er ætlaður til þess án þess að skilja eftir auðar línur. Ef reitur er ekki notaður að fullu skal draga lárétta línu neðan við síðustu línu lýsingarinnar og strika yfir ónýtta svæðið.
3. Útflytjandi, sem sækir um útgáfu EUR.1-flutningsskírteinis eða EUR-MED-flutningsskírteinis, skal vera reiðubúinn að leggja fram hvenær sem er, að beiðni tollyfirvalda í útflutningslandinu þar sem EUR.1-flutningsskírteinið eða EUR-MED-flutningsskírteinið er gefið út, öll tilheyrandi skjöl þar sem vottað er að viðkomandi framleiðsluvara sé upprunavara og að öllum öðrum kröfum, sem settar eru fram í þessari bókun, sé fullnægt.
4. Með fyrirvara um 5. mgr. skulu tollyfirvöld samningsaðila gefa út EUR.1-flutningsskírteini eftirfarandi tilvikum:
 - ef viðkomandi vörur geta talist upprunnar á EES eða í einhverju landanna, sem um getur í 1. mgr. 3. gr., þar sem uppsöfnun á við, án þess að fram fari uppsöfnun efna sem upprunnin eru í einhverju landanna, sem um getur í 2. mgr. 3. gr., og fullnægja öðrum kröfum þessarar bókunar,
 - ef viðkomandi vörur geta talist upprunnar í einhverju landanna, sem um getur í 2. mgr. 3. gr., þar sem uppsöfnun á við, án þess að fram fari uppsöfnun efna sem upprunnin eru í einhverju landanna, sem um getur í 3. gr., og fullnægja öðrum kröfum þessarar bókunar, að því tilskildu að í upprunalandinu sé gefið út EUR-MED-skírteini eða yfirlýsing á EUR-MED-vörureikningi,
5. Tollyfirvöld samningsaðila skulu gefa út EUR-MED-flutningsskírteini ef viðkomandi framleiðsluvörur geta talist upprunnar á EES eða einhverju landanna, sem um getur í 3. gr., þar sem uppsöfnun á við, og fullnægja öðrum kröfum þessarar bókunar og:
 - uppsöfnun fór fram að því er varðar efni sem eru upprunnin í einhverju landanna sem um getur í 2. mgr. 3. gr. eða
 - heimilt er að nota framleiðsluvörurnar sem efni með skírskotun til uppsöfnunar vegna framleiðslu vara til útflutnings til einhvers af löndunum sem um getur í 2. mgr. 3. gr. eða
 - heimilt er að flytja framleiðsluvörurnar aftur út frá ákvörðunarlandinu til einhvers af löndunum sem um getur í 2. mgr. 3. gr.
6. Í reit 7 á EUR-MED-flutningsskírteininu skal vera önnur hvor eftirtalinna yfirlýsinga á ensku:
 - ef upprunaréttindi hafa fengist með uppsöfnun með upprunaefnum frá einu eða fleiri af löndunum sem um getur í 3. gr.:
„CUMULATION APPLIED WITH“ (heiti lands/landa)
 - ef upprunaréttindi hafa fengist án þess að fram fari uppsöfnun með upprunaefnum frá einu eða fleiri af löndunum sem um getur í 3. gr.:
„NO CUMULATION APPLIED“

7. Þau tollyfirvöld sem gefa út EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini skulu gera það sem þarf til að sannreyna að viðkomandi framleiðsluvörur séu upprunavörur og að öðrum kröfum þessarar bókonar hafi verið fullnægt. Þau hafa í þessu tilliti rétt til að krefjast hvers konar sannana og að athuga bókhald útflytjandans eða viðhafa hvers konar annað eftirlit sem þau álíta nauðsynlegt. Þau skulu einnig tryggja að þau eyðublöð sem um getur í 2. mgr. séu rétt útfyllt. Einkum skal athuga hvort það svæði, sem ætlað er fyrir vörulýsingu, sé útfyllt þannig að engin hætta sé á sviksamlegum viðbótum.
8. Útgáfudagur EUR.1-flutningsskírteinis skal koma fram í reit 11 á skírteininu.
9. Tollyfirvöld skulu gefa út EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini til handa útflytjandanum um leið og útflutningur hefur átt sér stað eða verið tryggður.

17. gr.

EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini gefin út eftir á

1. Þrátt fyrir 9. mgr. 16. gr. er heimilt, í undantekningartilvikum, að gefa út EUR.1-flutningsskírteinið eða EUR-MED-flutningsskírteinið eftir að útflutningur framleiðsluvörunnar hefur átt sér stað, að því tilskildu að:
 - a) það hafi ekki verið gefið út þegar útflutningurinn átti sér stað vegna mistaka eða yfirsjóna eða sérstakra kringumstæðna, eða
 - b) sýnt sé fram á það á fullnægjandi hátt að mati tollyfirvalda að EUR.1-flutningsskírteinið eða EUR-MED-flutningsskírteinið hafi verið gefið út en ekki verið viðurkennt við innflutning af tæknilegum ástæðum.
2. Þrátt fyrir 9. mgr. 16. gr. er heimilt, í undantekningartilvikum, að gefa út EUR-MED-flutningsskírteinið eftir útflutning framleiðsluvörunnar, sem EUR.1-flutningsskírteini var útgefið fyrir, að því tilskildu að sýnt sé fram á það á fullnægjandi hátt að skilyrðunum sem um getur í 5. mgr. 16. gr. hafi verið fullnægt að mati tollyfirvalda.
3. Við framkvæmd 1. og 2. mgr. skal útflytjandinn taka fram í umsókninni hvar og hvenær útflutningur framleiðsluvöru, sem EUR.1-flutningsskírteinið eða EUR-MED-flutningsskírteinið á við um, hafi átt sér stað og taka fram ástæður fyrir beiðninni.
4. Tollyfirvöldum er einungis heimilt að gefa út EUR.1-flutningsskírteinið eða EUR-MED-flutningsskírteinið eftir á þegar gengið hefur verið úr skugga um að upplýsingarnar, sem fram koma í umsókn útflytjandans, séu samhljóða þeim sem viðkomandi gögn hafa að geyma.
5. EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini, sem eru gefin út eftir á skulu vera árituð með eftirfarandi setningu á ensku:

„ISSUED RETROSPECTIVELY“

EUR-MED-flutningsskírteini, sem eru gefin út eftir á skv. 2. mgr., skulu vera árituð með eftirfarandi setningu á ensku:

„ISSUED RETROSPECTIVELY (Original EUR.1 no [útgáfustaður og -dagur])“
6. Áritunin, sem um getur í 5. mgr., skal færð í reit 7 á EUR.1-flutningsskírteininu eða EUR-MED-flutningsskírteininu.

18. gr.

Útgáfa á eftirriti af EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini

1. Hafi EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini verið stolið, það glatast eða eyðilagst getur útflytjandinn sótt um, til þeirra tollyfirvalda sem gáfu það út, að fá eftirrit gert á grundvelli útflutningsskjala sem eru í þeirra vörslu.
2. Eftirritið, sem er gefið út á þennan hátt, skal vera áritað með eftirfarandi orði á ensku:

„DUPLICATE“
3. Áritunin, sem um getur í 2. mgr., skal færð í reit 7 á eftirriti af EUR.1-flutningsskírteininu eða EUR-MED-flutningsskírteininu.
4. Eftirritið skal dagsett sama dag og upphaflega EUR.1-flutningsskírteinið eða EUR-MED-flutningsskírteinið og gilda frá og með þeim degi.

19. gr.

Útgáfa EUR.1-flutningsskírteinis eða EUR-MED-flutningsskírteinis á grundvelli sönnunar á uppruna sem gefin var út áður

Ef upprunavörur eru settar undir eftirlit tollstöðvar samningsaðila skal sá möguleiki vera fyrir hendi að láta eitt eða fleiri EUR.1-flutningsskírteini, sem þessi tollstöð gefur út, koma í stað upphaflegrar sönnunar á uppruna í þeim tilgangi að senda allar þessar vörur eða hluta þeirra til annarra landa á EES. Sú tollstöð, sem hefur eftirlit með framleiðsluvörnum, skal gefa út EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini sem kemur í stað annars skjals.

20. gr.

Aðskilið bókhald

1. Ef aðgreining vörubirgða upprunaefna og sams konar efna, sem teljast ekki upprunaefni, sem skipta má út hvert fyrir annað leiðir til verulegs kostnaðar eða áþreifanlegra erfiðleika er tollyfirvöldum heimilt að leyfa svokallað „aðskilið bókhald“ (hér eftir nefnt „aðferðin“) vegna stjórnunar slíkra birgða, komi fram skrifleg beiðni um það frá viðkomandi aðilum.
2. Með þessari aðferð verður að vera unnt að tryggja að magn framleiðsluvöru sem telja má upprunavöru sé hið sama á tilteknu viðmiðunartímabili og fengist hefði ef vörubirgðum hefði raunverulega verið skipt upp.
3. Tollyfirvöld geta veitt þá heimild sem um getur í 1. mgr. með fyrirvara um viðeigandi skilyrði.
4. Þessari aðferð skal beita og við beitingu skal bóka hana á grundvelli almennra bókhaldsreglna í framleiðslulandi vörunnar.
5. Sá sem nýtur góðs af þessari aðferð getur útbúið upprunavottorð eða, eftir atvikum, farið fram á að gefið verði út upprunavottorð um það magn framleiðsluvara sem getur talist upprunavörur. Hann skal leggja fram, að beiðni tollyfirvalda, yfirlýsingu þar sem fram kemur með hvaða hætti magninu hefur verið stýrt.
6. Tollyfirvöld skulu hafa eftirlit með notkun leyfisins og þeim er heimilt að afturkalla það ef handhafi þess nýtir það með óviðeigandi hætti eða fullnægir ekki einhverju þeirra skilyrða sem mælt er fyrir um í þessari bókun.

21. gr.

Skilyrði fyrir því að gefa út upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu

1. Heimilt er að upprunayfirlýsing eða EUR-MED-upprunayfirlýsing, sem um getur í c-lið 1. mgr. 15. gr., sé gefin út:
 - a) af viðurkenndum útflytjanda í skilningi 22. gr., eða
 - b) af útflytjendum vörusendinga sem samanstanda af einum eða fleiri þökkum sem innihalda upprunavörur að heildarverðmæti ekki meira en 6.000 evrur.
2. Með fyrirvara um 3. mgr. skal útbúa upprunayfirlýsingu í eftirfarandi tilvikum:
 - ef viðkomandi vörur geta talist upprunnar á EES eða í einhverju landanna, sem um getur í 1. mgr. 3. gr., þar sem uppsöfnun á við, án þess að fram fari uppsöfnun efna sem upprunnin eru í einhverju landanna, sem um getur í 2. mgr. 3. gr., og fullnægja öðrum kröfum þessarar bókunar,
 - ef viðkomandi vörur geta talist upprunnar í einhverju landanna, sem um getur í 2. mgr. 3. gr., þar sem uppsöfnun á við, án þess að fram fari uppsöfnun efna sem upprunnin eru í einhverju landanna, sem um getur í 3. gr., og fullnægja öðrum kröfum þessarar bókunar, að því tilskildu að í upprunalandinu sé gefið út EUR-MED-skírteini eða EUR-MED-upprunayfirlýsing.
3. Heimilt er að gefa út EUR-MED-upprunayfirlýsingu ef viðkomandi framleiðsluvörur teljast upprunavörur á EES eða í einu landanna, sem um getur í 3. gr., þar sem uppsöfnun á við og fullnægja öðrum kröfum þessarar bókunar og:
 - uppsöfnun fór fram að því er varðar efni sem eru upprunnin í einhverju landanna sem um getur í 2. mgr. 3. gr. eða
 - heimilt er að nota framleiðsluvörurnar sem efni með skírskotun til uppsöfnunar vegna framleiðslu vara til útflutnings til einhvers af löndunum sem um getur í 2. mgr. 3. gr. eða
 - heimilt er að flytja framleiðsluvörurnar aftur út frá ákvörðunarlandinu til einhverra þeirra landanna sem um getur í 2. mgr. 3. gr.
4. Í EUR-MED-upprunayfirlýsingu verður að vera önnur hvor eftirtalinna yfirlýsinga á ensku:
 - ef upprunaréttindi hafa fengist með uppsöfnun með upprunaefnum frá einu eða fleiri af löndunum sem um getur í 3. gr.:
„CUMULATION APPLIED WITH“ (heiti lands/landa)
 - ef upprunaréttindi hafa fengist án þess að fram fari uppsöfnun með upprunaefnum frá einu eða fleiri af löndunum sem um getur í 3. gr.:
„NO CUMULATION APPLIED“
5. Útflytjandi, sem gefur út upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu, skal vera reiðubúinn að leggja fram, hvenær sem er, að beiðni tollyfirvalda í útflutningslandinu, öll tilheyrandi skjöl sem sanna upprunaréttindi viðkomandi framleiðsluvara og að öðrum kröfum þessarar bókunar hafi verið fullnægt.
6. Upprunayfirlýsing eða EUR-MED-upprunayfirlýsing skal gefin út með þeim hætti að útflytjandi vélritar, stimplar eða prentar á vörureikninginn, afhendingarseðilinn eða annað viðskiptaskjal yfirlýsingu með þeim texta sem fram

kemur í IV. viðauka a og IV. viðauka b og skal hann nota útgáfu á einu tungumálanna sem um getur í þeim viðaukum í samræmi við ákvæði landslaga útflutningslandsins. Ef yfirlýsingin er handskrifuð skal skrifa með bleki og með prentstöfum.

7. Á upprunayfirlýsingu og EUR-MED-upprunayfirlýsingu skal vera upprunaleg eiginhandarundirskrift útflytjanda. Þess skal þó ekki krafist að viðurkenndur útflytjandi, í skilningi 22. gr., undirriti slíka yfirlýsingu, að því tilskildu að hann afhendi tollyfirvöldum í útflutningslandinu skriflega yfirlýsingu þess efnis að hann taki fulla ábyrgð á upprunayfirlýsingunni eins og hann hafi undirritað hana með eigin hendi.
8. Útflytjandi getur gefið út upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu þegar framleiðsluvörurnar, sem hún tekur til, eru fluttar út eða síðar með því skilyrði að henni sé framvísað í innflutningslandinu eigi síðar en tveimur árum eftir innflutning framleiðsluvaranna sem hún á við um.

22. gr.

Viðurkenndur útflytjandi

1. Tollyfirvöld í útflutningslandinu geta heimilað útflytjanda, hér á eftir nefndur „viðurkenndur útflytjandi“, sem stundar tíðar sendingar á framleiðsluvörum samkvæmt samningnum, að gefa út upprunayfirlýsingu á vörureikningi eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu óháð verðmæti viðkomandi framleiðsluvara. Útflytjandi, sem æskir slíkrar heimildar, verður að veita tollyfirvöldum fullnægjandi tryggingar fyrir því að vörurnar séu upprunavörur og fullnægja auk þess öðrum kröfum þessarar bókonar.
2. Tollyfirvöld geta viðurkennt útflytjanda með þeim skilyrðum sem þau telja viðeigandi.
3. Tollyfirvöld skulu gefa viðurkenndum útflytjanda tollleyfisnúmer sem skal koma fram á upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu.
4. Tollyfirvöld skulu hafa eftirlit með notkun viðurkennda útflytjandans á leyfnum.
5. Tollyfirvöld geta afturkallað leyfið hvenær sem er. Þau skulu gera það ef hinn viðurkenndi útflytjandi veitir ekki lengur þær tryggingar sem um getur í 1. mgr., fullnægir ekki þeim skilyrðum sem um getur í 2. mgr. eða misnotar leyfið með öðrum hætti.

23. gr.

Gildistími sönnunar á uppruna

1. Sönnun á uppruna skal gilda í fjóra mánuði frá útgáfudegi í útflutningslandinu og skal hún lögð fram áður en sá tími er liðinn hjá tollyfirvöldum innflutningslandsins.
2. Heimilt er að taka við sönnun á uppruna, sem lögð er fram hjá tollyfirvöldum innflutningslandsins eftir að frestur sá sem tilgreindur er í 1. mgr., er útrunninn til að beita fríðindameðferð hafi umrædd skjöl ekki verið lögð fram fyrir lok frestsins vegna sérstakra aðstæðna.
3. Í öðrum tilvikum, þegar sönnun á uppruna er lögð fram of seint, geta tollyfirvöld innflutningslandsins tekið við henni ef framleiðsluvörunum hefur verið framvísað fyrir lok frestsins.

24. gr.

Sönnun á uppruna lögð fram

Leggja skal fram sönnun á uppruna hjá tollyfirvöldum í innflutningslandinu í samræmi við þær reglur sem gilda í því landi. Umrædd yfirvöld geta krafist þýðingar á sönnun á uppruna og einnig þess að aðflutningsskýrslunni fylgi greinargerð frá innflytjanda þess efnis að framleiðsluvörurnar fullnægi þeim skilyrðum sem nauðsynleg teljast vegna framkvæmdar samningsins.

25. gr.

Innflutningur í áföngum

Þegar sundurteknar eða ósamsettar framleiðsluvörur, í skilningi a-liðar 2. reglu í hinum almennu reglum samræmdu tollskrárinnar, sem heyra undir XVI. og XVII. flokk eða nr. 7308 og 9406 í samræmdu tollskránni, eru fluttar inn í hlutum, að beiðni innflytjanda og með þeim skilyrðum sem sett eru af tollyfirvöldum í innflutningslandinu, skal leggja fram eina sönnun á uppruna fyrir þær vörur hjá tollyfirvöldum þegar fyrsti hlutinn er fluttur inn.

26. gr.

Undanþágur frá sönnunum á uppruna

1. Framleiðsluvörur, sem eru sendar sem smáböggjar frá einum einstaklingi til annars eða eru í einkafarangri ferðamanns, skulu taldar upprunavörur án þess að framvísa þurfi sönnun á uppruna, að því tilskildu að vörurnar hafi ekki verið fluttar inn á viðskiptagrundvelli og að lýst hafi verið yfir að þær uppfylli kröfur þessarar bókonar og enginn vafi leiki á um sannleiksgildi slíkrar yfirlýsingar. Ef framleiðsluvörurnar eru sendar í pósti má gefa yfirlýsinguna á CN 22/CN 23-tollseðli eða á blaði sem er fest við það skjal.

- Innflutningur, sem er einstakt tilvik og er eingöngu framleiðsluvörur til persónulegra nota viðtakenda eða ferðamanna eða fjölskyldna þeirra, skal ekki talinn innflutningur viðskiptalegs eðlis ef ljóst er af eðli og magni framleiðsluvaranna að enginn viðskiptalegur tilgangur býr að baki.
- Enn fremur má heildarverðmæti slíkra framleiðsluvara ekki vera meira en 500 evrur ef um litla pakka er að ræða og 1 200 evrur ef um er að ræða framleiðsluvörur í einkafarangri ferðamanna.

27. gr.

Yfirlýsing birgis

- Þegar EUR.1-flutningsskírteini eða upprunayfirlýsing er gefin út í ríki eins samningsaðila vegna framleiðsluvara sem eru upprunavörur og hafi vörur frá öðrum samningsaðilum, sem hlotið hafa aðvinnslu á EES án þess að öðlast upprunaréttindi, verið notaðar við framleiðslu þessara framleiðsluvara, skal taka tillit til yfirlýsingar birgis um vörurnar í samræmi við þessa grein.
- Yfirlýsing birgis sem um getur í 1. mgr. skal teljast staðfesting á þeirri vinnslu sem viðkomandi vörur hafa hlotið á EES við ákvörðun um hvort þær framleiðsluvörur sem vörurnar voru notaðar við framleiðslu á geti talist framleiðsluvörur upprunnar á EES og fullnægi öðrum kröfum þessarar bókonar.
- Birgir skal gefa út séryfirlýsingu, nema í þeim tilvikum sem kveðið er á um í 4. mgr., fyrir hverja vörusendingu á þann hátt sem lýst er í V. viðauka á blaði sem er fest við vörureikninginn, afhendingarseðilinn eða annað viðskiptaskjal og lýsa viðkomandi vörum nægilega vel til að hægt sé að bera kennsl á þær.
- Ef birgir sér tilteknum viðskiptavini reglulega fyrir vörum sem hlotið hafa aðvinnslu á EES og búist er við að svo verði áfram getur hann lagt fram eina yfirlýsingu birgis vegna síðari vörusendinga, hér á eftir nefnd „langtímayfirlýsing birgis“.

Langtímayfirlýsing birgis getur að öðru jöfnu gilt til allt að eins árs frá útgáfudegi hennar. Tollyfirvöld í því landi þar sem yfirlýsingin er gefin út setja skilyrði fyrir lengri gildistíma.

Birgir skal gefa út langtímayfirlýsingu á þann hátt sem lýst er í VI. viðauka og lýsa viðkomandi vörum nægilega vel til að hægt sé að bera kennsl á þær. Viðskiptavinurinn skal fá hana í hendur áður en hann fær fyrstu vörusendinguna sem yfirlýsingin á við eða með fyrstu vörusendingunni.

Birgir skal tilkynna viðskiptavini sínum um það þegar í stað gildi langtímayfirlýsing ekki lengur um vörurnar sem útvegaðar eru.

- Yfirlýsing birgis, sem um getur í 3. og 4. mgr., skal vélrituð eða prentuð á einu af þeim tungumálum sem samningurinn er gerður á, í samræmi við ákvæði landslaga í því ríki þar sem hún er gefin út, og skal undirrituð af birgi eigin hendi. Yfirlýsinguna má einnig handskrifa en þá skal hún skrifuð með bleki og prentstöfum.
- Birgir sem gefur út yfirlýsingu verður að vera reiðubúinn til að leggja fram hvenær sem er, að beiðni tolyfirvalda í því landi þar sem yfirlýsingin er gefin út, öll nauðsynleg skjöl því til staðfestingar að upplýsingarnar í yfirlýsingunni séu réttar.

28. gr.

Fylgiskjöl

Þau skjöl sem um getur í 3. mgr. 16. gr., 5. mgr. 21. gr. og 6. mgr. 27. gr. og er ætlað að sanna að framleiðsluvörur sem falla undir EUR.1- eða EUR-MED-flutningsskírteinið eða upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu geti talist framleiðsluvörur upprunnar á EES eða í einu þeirra landa sem um getur í 3. gr. og fullnægi öðrum kröfum þessarar bókonar, og að upplýsingarnar í yfirlýsingu birgis séu réttar, geta m.a. verið:

- sannanir um þá vinnslu sem útflytjandi eða birgir hefur gengist fyrir til þess að fá umræddar vörur, sem finna má til dæmis í reikningum eða bókhaldi hans,
- skjöl sem staðfesta upprunaréttindi efna sem notuð eru til framleiðslu umræddra vara og eru gefin út hjá samningsaðila þar sem þau eru notuð í samræmi við landslög,
- skjöl sem staðfesta aðvinnslu efna á EES, gefin út í samningsaðila þar sem þau eru notuð í samræmi við landslög,
- EUR.1- eða EUR-MED-flutningsskírteini eða upprunayfirlýsing eða EUR-MED-upprunayfirlýsing til sönnunar á upprunaréttindum efna sem notuð eru, gefin út hjá samningsaðilum í samræmi við þessa bókun eða í einu landanna sem um getur í 3. gr. í samræmi við sams konar upprunareglur og er að finna í þessari bókun,
- yfirlýsingar birgis til sönnunar á að aðvinnsla á EES á efnum sem notuð eru við framleiðslu viðkomandi vara hjá samningsaðilum sé í samræmi við þessa bókun,
- viðeigandi sannanir varðandi aðvinnslu sem hefur átt sér stað utan EES með beitingu 11. gr., til sönnunar á að kröfum þeirrar greinar hafi verið fullnægt.

29. gr.

Varðveisla sönnunar á uppruna, yfirlýsinga birgis og fylgiskjala

1. Útflytjandi, sem sækir um útgáfu EUR.1-flutningsskírteinis eða EUR-MED-flutningsskírteinis, skal varðveita, í a.m.k. þrjú ár, þau skjöl sem um getur í 3. mgr. 16. gr.
2. Útflytjandi, sem gefur út upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu, skal varðveita í a.m.k. þrjú ár eintak af henni ásamt skjölunum sem um getur í 5. mgr. 21. gr.
3. Birgir sem gefur út yfirlýsingu birgis skal varðveita í að minnsta kosti þrjú ár eintök af henni, vörureikningi, afhendingarseðli eða öðrum viðskiptaskjölum sem yfirlýsingin er fest við, auk skjala sem um getur í 6. mgr. 27. gr.

Birgir sem gefur út langtímayfirlýsingu birgis skal varðveita í að minnsta kosti þrjú ár eintök af yfirlýsingunni og öllum vörureikningum, afhendingarseðlum eða öðrum viðskiptaskjölum varðandi þær vörur sem yfirlýsingin fjallar um og sendar voru til hlutaðeigandi viðskiptavinar, auk þeirra skjala sem um getur í 6. mgr. 27. gr. Tímabil þetta hefst þann dag er gildistími langtímayfirlýsingar birgis rennur út.

4. Tollyfirvöld í útflutningslandinu sem gefa út EUR.1-flutningsskírteini eða EUR-MED-flutningsskírteini skulu geyma í a.m.k. þrjú ár umsóknareyðublað það sem um getur í 2. mgr. 16. gr.
5. Tollyfirvöld í innflutningslandinu skulu varðveita í a.m.k. þrjú ár EUR.1-flutningsskírteini og EUR-MED-flutningsskírteini og upprunayfirlýsingar og EUR-MED-upprunayfirlýsingar sem þeim eru afhent.

30. gr.

Ósamræmi og villur í framsetningu

1. Uppgötvist lítills háttar misræmi milli staðhæfinga, sem settar eru fram í sönnun á uppruna, og þeirra sem fram koma á skjölum, sem afhent eru tollyfirvöldum, vegna formsatriða sem fullnægja þarf fyrir innflutning á framleiðsluvörum, skal það ekki verða sjálfkrafa til þess að sönnun á uppruna teljist ógild ef fram koma óyggjandi sannanir fyrir því að það skjal svari til þeirra framleiðsluvara sem um ræðir.
2. Augljósar villur í framsetningu eins og vélritunarvillur í sönnun á uppruna skulu ekki leiða til þess að skjalinu sé hafnað ef villurnar eru þess eðlis að enginn vafi leikur á að staðhæfingarnar í því séu réttar.

31. gr.

Fjárhæðir gefnar upp í evrum

1. Þegar vörureikningur er í öðrum gjaldmiðli en evrum skulu aðildarríki Evrópusambandsins og lönd, sem um getur í 3. gr., ákveða, að því er varðar beitingu ákvæða b-liðar 1. mgr. 21. gr. og 3. mgr. 26. gr., árlega fjárhæðir í innlendum gjaldmiðli sem eru jafngildar fjárhæðum sem eru gefnar upp í evrum.
2. Ákvæði b-liðar 1. mgr. 21. gr. eða 3. mgr. 26. gr. gilda um vörusendingu með hliðsjón af þeim gjaldmiðli sem vörureikningurinn er gefinn út í og á grundvelli þeirrar fjárhæðar sem viðkomandi land hefur ákveðið.
3. Fjárhæðir í innlendum gjaldmiðli skulu vera jafngildar fjárhæðum sem eru gefnar upp í evrum fyrsta virkan dag í október ár hvert. Senda skal framkvæmdastjórn Evrópusambandsins upplýsingar um fjárhæðirnar eigi síðar en 15. október og skulu þær gilda frá 1. janúar á næsta ári. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins skal tilkynna öllum hlutaðeigandi löndum um þessar fjárhæðir.
4. Landi er heimilt að námunda fjárhæð að loknum umreikningi á fjárhæð, sem er gefin upp í evrum, yfir í innlendan gjaldmiðil. Námunduð fjárhæð má ekki breytast vegna umreikningsins um meira en 5 af hundraði til hækkunar eða lækkunar. Landi er heimilt, þegar leiðrétting sem kveðið er á um í 3. mgr. er gerð, að halda óbreyttri fjárhæð í innlendum gjaldmiðli sem jafngildir fjárhæð sem er gefin upp í evrum ef umreikningur fjárhæðarinnar leiðir til minni hækkunar en 15 af hundraði á jafngildi fjárhæðar í innlendum gjaldmiðli áður en fjárhæðin er námunduð. Heimilt er að halda jafngildi fjárhæðar í innlendum gjaldmiðli óbreyttri ef umreikningur leiðir til lækkunar á því jafngildi.
5. Sameiginlega EES-nefndin skal endurskoða fjárhæðir, sem eru gefnar upp í evrum, að beiðni samningsaðilanna. Við þá endurskoðun skal nefndin meta hvort æskilegt er að varðveita áhrif gildandi takmarkana fjárhæða á föstu verði. Hún getur, að því er þetta varðar, ákveðið að breyta fjárhæðum sem eru gefnar upp í evrum.

VI. BÁLKUR**FYRIRKOMULAG Á SAMVINNU STJÓRNVALDA***32. gr.***Samvinna stjórnvalda**

1. Tollyfirvöld hlutaðeigandi samningsaðila skulu láta hvert öðru í té, fyrir milligöngu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins, sýnishorn af þrykki stimpla sem notaðir eru í tollstöðvum þeirra við útgáfu EUR.1- og EUR-MED-flutningsskírteina og heimilisföng tollyfirvalda sem bera ábyrgð á sannprófunum á þeim skírteinum, upprunayfirlýsingum og EUR-MED-upprunayfirlýsingum eða yfirlýsingum birgis.
2. Til þess að tryggja að þessari bókun sé rétt beitt skulu samningsaðilar aðstoða hver annan, með tilstuðlan þar til bærri tollyfirvalda, við að sannreyna áreiðanleika EUR.1- og EUR-MED-flutningsskírteina, upprunayfirlýsinga, EUR-MED-upprunayfirlýsinga eða yfirlýsinga birgja og að þær upplýsingar, sem fram koma í þessum skjölum, séu réttar.

*33. gr.***Sannprófun sönnunar á uppruna**

1. Sannprófun sönnunar á uppruna, sem er gerð eftir á, skal framkvæmd með slembiathugun eða hvenær sem tollyfirvöld í innflutningslandinu hafa rökstudda ástæðu til að draga í efa áreiðanleika slíkra skjala, upprunaréttindi viðkomandi framleiðsluvara eða að öðrum kröfum þessarar bókunar hafi verið fullnægt.
2. Við framkvæmd 1. mgr. skulu tollyfirvöld í innflutningslandinu endursenda EUR.1-flutningsskírteinið eða EUR-MED-flutningsskírteinið og vörureikninginn, hafi honum verið framvísað, upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu eða afrit af þessum skjölum til tollyfirvalda í útflutningslandinu og tilgreina ástæður fyrir beiðni um sannprófun eftir því sem við á. Skjöl og upplýsingar, sem aflað hefur verið og benda til þess að upplýsingar gefnar á sönnun á uppruna séu rangar, skulu send til stuðnings beiðni um sannprófun.
3. Tollyfirvöld í útflutningslandinu skulu annast sannprófunina. Þau hafa í þessu tilliti rétt til að krefjast hvers konar sannana og að athuga bókhald útflytjandans eða viðhafa annað eftirlit sem þau álíta nauðsynlegt.
4. Ef tollyfirvöld í innflutningslandinu ákveða að fresta fríðindameðferð á viðkomandi framleiðsluvörum á meðan beiðni er niðurstöðu sannprófunarinnar skulu þau heimila innflytjanda að leysa framleiðsluvörurnar út með þeim varúðarráðstöfunum sem þau álíta nauðsynlegar.
5. Tilkynna skal þeim tollyfirvöldum, sem fara fram á sannprófunina, um niðurstöður hennar eins fljótt og unnt er. Koma verður skýrt fram í niðurstöðunum hvort skjölin séu áreiðanleg og hvort telja megi að viðkomandi framleiðsluvörur séu upprunnar á EES eða þeim löndum sem um getur í 3. gr. og hvort öðrum kröfum þessarar bókunar hafi verið fullnægt.
6. Í tilvikum þar sem um rökstuddan grun er að ræða og ef ekkert svar hefur borist innan tíu mánaða eða ekki eru veittar nægilegar upplýsingar í því til unnt sé að ákvarða áreiðanleika skjalsins sem um ræðir og raunverulegur uppruni framleiðsluvaranna er dreginn í efa skulu tollyfirvöldin, sem lögðu beiðnina fram, eiga rétt á því að synja um fríðindameðferð, nema við sérstakar aðstæður.

*34. gr.***Sannprófun á yfirlýsingum birgis**

1. Sannprófun eftir á, á yfirlýsingum birgis eða langtímayfirlýsingum birgis, er hægt að framkvæma með slembiathugun eða hvenær sem tollyfirvöld í því landi, þar sem tillit er tekið til slíkra yfirlýsinga við útgáfu EUR.1- eða EUR-MED-flutningsskírteinis eða upprunayfirlýsingar eða EUR-MED-upprunayfirlýsingar, hafa rökstudda ástæðu til að draga í efa áreiðanleika skjalsins eða að upplýsingar sem í því eru gefnar séu réttar.
2. Vegna framkvæmdar 1. mgr. skulu tollyfirvöld í landinu, sem um getur í 1. mgr., endursenda yfirlýsingu birgis og vörureikninga, afhendingarseðla eða önnur viðskiptaskjöl varðandi þá vöru sem yfirlýsingin á við, til tollyfirvalda í landinu þar sem yfirlýsingin var gefin út og tilgreina, þar sem það á við, efnislegar eða formlegar ástæður fyrir því að beiðni um sannprófun er lögð fram.

Til stuðnings beiðni um sannprófun eftir á skulu þau senda hvers konar skjöl og upplýsingar sem aflað hefur verið og benda til þess að upplýsingar gefnar í yfirlýsingu birgja séu rangar.
3. Tollyfirvöld í því ríki, þar sem yfirlýsing birgis var gefin út, skulu annast sannprófunina. Þau hafa í þessu tilliti rétt til að krefjast hvers konar sannana og að athuga bókhald birgis eða viðhafa annað eftirlit sem þau telja nauðsynlegt.
4. Tilkynna skal þeim tollyfirvöldum, sem fara fram á sannprófunina, um niðurstöður hennar eins fljótt og unnt er. Koma verður skýrt fram í niðurstöðunum hvort upplýsingar í yfirlýsingu birgis séu réttar og þær verða að gera þeim kleift að ákvarða hvort og að hve miklu leyti taka má tillit til útgáfu yfirlýsingar birgis við útgáfu EUR.1- eða EUR-MED-flutningsskírteinis eða upprunayfirlýsingar eða EUR-MED-upprunayfirlýsingar.

35. gr.

Lausn deilumála

Komi upp deilumál í tengslum við reglur um sannprófun í 33. og 34. gr., sem tolyfírvöld er fóru fram á sannprófunina og tolyfírvöld sem bera ábyrgð á framkvæmd hennar geta ekki leyst, eða þau leiða til þess að vafi leiki á hvernig tálka beri þessa bókun skal vísa þeim til sameiginlegu EES-nefndarinnar.

Lausn deilumála milli innflytjanda og tolyfírvalda í innflutningslandinu skal í öllum tilvikum heyra undir löggjöf þess lands.

36. gr.

Viðurlög

Hver sá sem gefur út eða veldur því að gefið er út skjal með röngum upplýsingum í því skyni að afla fríðindameðferðar fyrir framleiðsluvörur skal sæta viðurlögum.

37. gr.

Frísvæði

1. Samningsríkin skulu gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að í stað vara, sem stunduð eru viðskipti með í skjóli sönnunar á uppruna og fluttar eru um frísvæði á yfirráðasvæði þeirra, komi ekki aðrar vörur og að þær hljóti ekki aðra meðferð en þá sem eðlileg telst til að verja þær skemmdum.
2. Veitt er undanþága frá ákvæðum 1. mgr. fyrir vörur, sem eru upprunnar á EES og fluttar inn á frísvæði í skjóli sönnunar á uppruna og hljóta meðferð eða vinnslu, er heimilar hlutadeigandi yfirvöldum að gefa út nýtt EUR.1- eða EUR-MED-flutningsskírteini að beiðni útflytjanda ef meðferð eða vinnsla vörunnar er í samræmi við ákvæði þessarar bókunar.

VII. BÁLKUR

CEUTA OG MELILLA

38. gr.

Beiting bókunarinnar

1. Hugtakið „EES“ sem notað er í þessari bókun nær ekki til Ceuta og Melilla. Með hugtakinu „framleiðsluvörur sem eru upprunnar á EES“ er ekki átt við framleiðsluvörur frá Ceuta og Melilla.
2. Að því er varðar beitingu bókunar 49 með tilliti til framleiðsluvara sem eru upprunnar í Ceuta og Melilla skal þessi bókun gilda að breyttu breytanda með þeim sérstöku skilyrðum sem eru sett í 39. gr.

39. gr.

Sérstök skilyrði

1. Að því tilskildu að þær hafi verið fluttar beint í samræmi við 12. gr. skal eftirfarandi teljast:
 - 1) framleiðsluvörur sem eru upprunnar í Ceuta og Melilla:
 - a) framleiðsluvörur sem eru fengnar að öllu leyti í Ceuta og Melilla
 - b) framleiðsluvörur sem eru fengnar í Ceuta og Melilla hafi í framleiðslu þeirra verið notaðar aðrar framleiðsluvörur en þær sem um getur í a-lið, að því tilskildu að:
 - i) þessar framleiðsluvörur hafi hlotið nægilega aðvinnslu í skilningi 5. gr., eða að
 - ii) þessar framleiðsluvörur séu upprunnar á EES, að því tilskildu að þær fái aðvinnslu umfram þær aðgerðir sem um getur í 6. gr.,
 - 2) framleiðsluvörur sem eru upprunnar á EES:
 - a) framleiðsluvörur sem eru fengnar að öllu leyti á EES,
 - b) framleiðsluvörur sem eru fengnar á EES hafi í framleiðslu þeirra verið notaðar aðrar framleiðsluvörur en þær sem um getur í a-lið, að því tilskildu að:
 - i) þessar framleiðsluvörur hafi hlotið nægilega aðvinnslu í skilningi 5. gr., eða að
 - ii) þessar framleiðsluvörur séu upprunnar í Ceuta og Melilla eða á EES, að því tilskildu að þær fái aðvinnslu umfram þær aðgerðir sem um getur í 6. gr.
2. Ceuta og Melilla teljast eitt yfirráðasvæði.

3. Útflytjandi eða viðurkenndur fulltrúi hans skulu rita „EES“ og „Ceuta og Melilla“ í reit 2 á EUR.1- eða EUR-MED-flutningsskírteini eða upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu. Auk þess skal rita þetta í reit 4 á EUR.1- eða EUR-MED-flutningsskírteini eða upprunayfirlýsingu eða EUR-MED-upprunayfirlýsingu ef um er að ræða framleiðsluvörur sem eru upprunnar í Ceuta og Melilla.
 4. Tollyfirvöld á Spáni skulu bera ábyrgð á beitingu þessarar bókunar í Ceuta og Melilla.
-

*I. VIÐAUKI***Inngangsaðgangur að skránni í II. viðauka**

Sjá I. viðauka við I. viðbætur við Svæðisbundinn samning um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita fríðindi

Allar tilvísanir til „þessa viðbætur“ í athugasemd 1 og 3.1. í I. viðauka við I. viðbætur við Svæðisbundinn samning um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita fríðindi ber að skilja sem tilvísanir til „þessarar bókunar“.

*II. VIÐAUKI***Skrá yfir tilskilda aðvinnslu efna, sem ekki teljast upprunaefni, sem þarf til að framleiðsluvaran
öðlist upprunaréttindi**

Sjá II. viðauka við I. viðbæti við Svæðisbundinn samning um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita fríðindi.

*III. VIÐAUKI a***Sýnishorn af EUR.1-flutningsskírteini og umsókn um EUR.1-flutningsskírteini**

Sjá III. viðauka a við I. viðbæti við Svæðisbundinn samning um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita friðindi.

III. VIÐAUKI b

Sýnishorn af EUR-MED-flutningsskírteini og umsókn um EUR-MED-flutningsskírteini

Sjá III. viðauka b við Svæðisbundinn samning um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita friðindi.

*IV. VIÐAUKI a***Texti upprunayfirlýsingar**

Sjá IV. viðauka a í I. viðbæti við Svæðisbundinn samning um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita friðindi.

IV. VIÐAUKI b

Texti EUR-MED-upprunayfirlýsingar

Sjá IV. viðauka b í I. viðbæti við Svæðisbundinn samning um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita friðindi.

V. VIÐAUKI

Yfirlýsing birgis

Yfirlýsing birgis, en texti hennar kemur fram hér á eftir, skal gerð í samræmi við neðanmálgreinarnar. Hins vegar þarf ekki að endurtaka neðanmálgreinarnar.

YFIRLÝSING BIRGIS

vegna vara sem hlotið hafa aðvinnslu á EES án þess að hafa fengið viðurkenningu um fríðindauppruna

Ég, undirritaður, birgir þeirra vara sem getið er á skjalinu sem fylgir með í viðauka, lýsi því yfir að:

1. Eftirtalin efni sem eru ekki upprunnin á EES hafa verið notuð á EES til að framleiða þessar vörur:

Lýsing á vörunni ⁽¹⁾	Lýsing á efnum sem eru notuð en eru ekki upprunnin á EES	Númer á efnum sem eru notuð en eru ekki upprunnin ⁽²⁾	Verðmæti efna sem eru notuð en eru ekki upprunnin ⁽²⁾ ⁽³⁾
Samtals			

2. Öll önnur efni notuð á EES við framleiðslu þessara vara eru upprunnin á EES.

3. Eftirtaldar vörur hafa hlotið aðvinnslu utan EES í samræmi við 11. gr. bókunar 4 við samninginn og hafa fengið þar áunninn heildarvirðisauka sem hér segir:

Lýsing á vörunni	Áunninn heildarvirðisauki sem fékkst utan EES ⁽⁴⁾
	(Staður og dagsetning)
	(Heimilisfang og undirskrift birgis; auk þess verður nafn þess sem undirritar yfirlýsinguna að koma fram með skýrum stöfum)

⁽¹⁾ Ef vörureikningur, afhendingarseðill eða annað viðskiptaskjal sem yfirlýsingin er fest við tekur til ýmissa vörutegunda eða vara sem innihalda ekki efni sem eru ekki upprunaefni að sama leyti, verður birgir að greina vandlega á milli þeirra.

Dæmi:

Skjalið tekur til ýmissa gerða af rafhreyflum í nr. 8501 sem nota á við framleiðslu þvottavéla í nr. 8450. Tegundir og verðmæti efna sem eru ekki upprunaefni og notuð eru við framleiðslu þessara hreyfla er mismunandi. Af þeim sökum verður að aðgreina gerðirnar í fyrsta dálki og veita skal upplýsingar sem krafist er í öðrum dálkum sérstaklega fyrir hverja þeirra, þannig að framleiðanda þvottavélanna sé gert kleift að meta uppruna framleiðsluvara sinna eftir því hvaða gerð rafhreyfla hann notar.

⁽²⁾ Einungis skal gefa þær upplýsingar sem krafist er í þessum dálkum ef nauðsyn krefst þess.

Dæmi:

Í reglu um fatnað úr 62. kafla segir að nota megi garn sem er ekki upprunavara. Ef framleiðandi á slíkum fatnaði í Frakklandi notar innflutta vefnaðarvöru frá Noregi sem fengist hefur þar með því að vefa úr garni sem er ekki upprunavara, nægir norska birginum að lýsa í yfirlýsingu sinni efninu sem er ekki upprunaefni sem garni, án þess að nauðsyn beri til að gefa upplýsingar um ST-númer og verðmæti garnsins.

Framleiðandi járn í vörulið 7217 sem hefur framleitt hann úr járnstöngum sem eru ekki upprunavörur skal setja í annan dálk „járnstangir“. Ef nota á virinn til framleiðslu vélar, sem heyrir undir upprunareglu um takmörkun á efnum sem eru ekki upprunaefni og eru notuð að ákveðnum hundradshluta, skal veita upplýsingar í þriðja dálki um verðmæti stanganna sem eru ekki upprunavörur.

⁽³⁾ Með „verðmæti efna“ er átt við tollverð við innflutning á efnum sem eru notuð og eru ekki upprunavörur, eða, ef það er ekki þekkt og ekki verður sýnt fram á hvert það er, það verð sem fullvíst er að fyrst hafi verið greitt fyrir efnin á EES. Gefa verður upp nákvæmt verðmæti fyrir hvert efni sem er ekki upprunaefni miðað við hverja einingu þeirra vara sem tilgreindar eru í fyrsta dálki.

⁽⁴⁾ Með „heildarvirðisauka“ er átt við allan þann kostnað sem safnast hefur upp utan EES, þar með talið verðmæti allra efnanna sem eru notuð þar. Heildarvirðisauka sem hefur safnast saman utan EES verður að gefa upp nákvæmlega fyrir hverja einingu þeirra vara sem tilgreindar eru í fyrsta dálki.

VI. VIÐAUKI

Langtímayfirlýsing birgis

Langtímayfirlýsing birgis, en texti hennar kemur fram hér að neðan, skal gerð í samræmi við neðanmálgreinarnar. Hins vegar þarf ekki að endurtaka neðanmálgreinarnar.

LANGTÍMAYFIRLÝSING BIRGIS

vegna vara sem hlotið hafa aðvinnslu á EES án þess að hafa fengið viðurkenningu um fríðindauppruna

Ég, undirritaður, birgir þeirra vara sem getið er á þessu skjali og eru afhentar reglulega til (1) lýsi því yfir að:

1. Eftirtalin efni sem eru ekki upprunnin á EES hafa verið notuð á EES til að framleiða þessar vörur:

Lýsing á vörunni (2)	Lýsing á efnum sem eru notuð en eru ekki upprunnin á EES	Númer á efnum sem eru notuð en eru ekki upprunnin (3)	Verðmæti efna sem eru notuð en eru ekki upprunnin (4)
Samtals			

2. Öll önnur efni notuð á EES við framleiðslu þessara vara eru upprunnin á EES.

3. Eftirtaldar vörur hafa hlotið aðvinnslu utan EES í samræmi við 11. gr. bókunar 4 við samninginn og hafa fengið þar áunninn heildarvirðisauka sem hér segir:

Lýsing á vörunni	Áunninn heildarvirðisauki sem fékkst utan EES (5)

Þessi yfirlýsing gildir fyrir allar síðari vörusendingar sem sendar eru

frá

til (6)

Ég skuldbind mig til að tilkynna (1) það þegar í stað ef þessi yfirlýsing fellur úr gildi.

(Staður og dagsetning)

(Heimilisfang og undirskrift birgis; auk þess verður nafn þess sem undirritar yfirlýsinguna að koma fram með skýrum stöfum)

(1) Nafn og heimilisfang viðskiptavinar

(2) Ef vörureikningur, afhendingarseðill eða annað viðskiptaskjal sem yfirlýsingin er fest við tekur til ýmissa vörutegunda eða vara sem innihalda ekki efni sem eru ekki upprunaefni að sama leyti, verður birgir að greina vandlega á milli þeirra.

Dæmi:

Skjalið tekur til ýmissa gerða af rafhreyflum í nr. 8501 sem nota á við framleiðslu þvottavéla í nr. 8450. Tegundir og verðmæti efna sem eru ekki upprunaefni og notuð eru við framleiðslu þessara hreyfla er mismunandi. Af þeim sökum verður að aðgreina gerðir í fyrsta dálki og veita skal upplýsingar sem krafist er í öðrum dálkum sérstaklega fyrir hverja þeirra, þannig að framleiðanda þvottavélanna sé gert kleift að meta uppruna framleiðsluvara sinna eftir því hvaða gerð rafhreyfla hann notar.

(3) Einungis skal gefa þær upplýsingar sem krafist er í þessum dálkum ef nauðsyn krefst þess.

Dæmi:

Í reglu um fatnað úr 62. kafla segir að nota megi garn sem er ekki upprunavara. Ef framleiðandi á slíkum fatnaði í Frakklandi notar innflutta vefnaðarvöru frá Noregi sem fengist hefur þar með því að vefa úr garni sem er ekki upprunavara, nægir birgi í Evrópusambandinu að lýsa í yfirlýsingu sinni efninu sem er ekki upprunaefni sem garni, án þess að nauðsyn beri til að gefa upplýsingar um ST-númer og verðmæti garnsins.

Framleiðandi járn í vörulið 7217 sem hefur framleitt hann úr járnstöngum sem eru ekki upprunavörur skal setja í annan dálk „járnstangir“. Ef nota á virinn til framleiðslu vélar, sem heyrir undir upprunareglu um takmörkun á efnum sem eru ekki upprunaefni og eru notuð að ákveðnum hundradshluta, skal veita upplýsingar í þriðja dálki um verðmæti stanganna sem eru ekki upprunavörur.

SAMEIGINLEG YFIRLÝSING

varðandi viðurkenningu á sönnunum um uppruna sem eru gefnar út innan ramma samninga sem vísað er til í 3. gr. bókunar 4 varðandi framleiðsluvörur sem eru upprunnar í Evrópusambandinu, á Íslandi eða í Noregi

1. Sannanir um uppruna sem eru gefnar út innan ramma samninga sem vísað er til í 3. gr. bókunar 4 varðandi framleiðsluvörur sem eru upprunnar í Evrópusambandinu, á Íslandi eða í Noregi skulu viðurkenndar í því skyni að veita fríðindameðferð sem kveðið er á um í EES-samningnum.
2. Þessar framleiðsluvörur teljast sem efni sem er upprunnið á EES-svæðinu þegar þær eru notaðar í framleiðsluvöru sem þar er fengin. Slík efni þurfa ekki að hafa fengið nægilega aðvinnslu.
3. Enn fremur skulu slíkar framleiðsluvörur, falli þær undir EES-samninginn, teljast upprunnar á EES-svæðinu þegar þær eru endurútfuttar til annars samningsríkis EES.

SAMEIGINLEG YFIRLÝSING

varðandi Furstadæmið Andorra

1. Ísland, Liechtenstein og Noregur skulu viðurkenna að framleiðsluvörur sem eru upprunnar í furstadæminu Andorra og falla undir 25. til 97. kafla í samræmdu tollskránni teljast upprunnar í Evrópusambandinu í skilningi samningsins.
2. Bókun 4 gildir að breyttu breytanda við skilgreiningu á uppruna framangreindra framleiðsluvara.

SAMEIGINLEG YFIRLÝSING

varðandi Lýðveldið San Marínó

1. Ísland, Liechtenstein og Noregur skulu viðurkenna að framleiðsluvörur sem eru upprunnar í Lýðveldinu San Marínó teljast upprunnar í Evrópusambandinu í skilningi samningsins.
2. Bókun 4 gildir að breyttu breytanda við skilgreiningu á uppruna framangreindra framleiðsluvara.

SAMEIGINLEG YFIRLÝSING

varðandi uppsögn samningsaðila að Svæðisbundnum samningi um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita fríðindi

1. Sendi aðili að EES-samningnum skriflega tilkynningu til vörsluaðila Svæðisbundins samnings um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita fríðindi um þá ætlan sína að segja sig frá samningnum samkvæmt 9. gr. hans, skal uppsagnaraðili þegar í stað hefja samningaviðræður um upprunareglur við alla aðra aðila að EES-samningnum í því skyni að hrinda þessum samningi í framkvæmd.
2. Upprunareglur sem er að finna í I. viðbæti og, ef við á, viðeigandi ákvæði í II. viðbæti við Svæðisbundinn samning um upprunareglur sem eru sameiginlegar Evrópu og Miðjarðarhafslöndum og veita fríðindi, sem eru í gildi við uppsögnina, skulu, að breyttu breytanda, gilda milli uppsagnaraðila og annarra aðila að EES-samningnum þar til nýjar upprunareglur sem samið er um öðlast gildi. Upprunareglur sem er að finna í I. viðbæti og, ef við á, viðeigandi ákvæði II. viðbætis samningsins skulu þó, frá og með uppsögninni, túlkaðar á þann veg að þær heimili tvíhliða uppsöfnun réttinda aðeins milli uppsagnaraðilans og hinna aðilanna að EES-samningnum.⁽⁴⁾

⁽⁴⁾ Með „verðmæti efna“ er átt við tollverð við innflutning á efnum sem eru notuð og eru ekki upprunavörur, eða, ef það er ekki þekkt og ekki verður sýnt fram á hvert það er, það verð sem fullvist er að fyrst hafi verið greitt fyrir efnin á EES. Gefa verður upp nákvæmt verðmæti fyrir hvert efni sem er ekki upprunaeefni miðað við hverja einingu þeirra vara sem tilgreindar eru í fyrsta dálki.

⁽⁵⁾ Með „heildarvirðisauka“ er átt við allan þann kostnað sem safnast hefur upp utan EES, þar með talið verðmæti allra efnanna sem eru notuð þar. Heildarvirðisauka sem hefur safnast saman utan EES verður að gefa upp nákvæmlega fyrir hverja einingu þeirra vara sem tilgreindar eru í fyrsta dálki.

⁽⁶⁾ Færa skal inn dagsetningar. Gildistími yfirlýsingar birgiss skal að öðru jöfnu ekki vera lengri en tólf mánuðir samkvæmt þeim skilyrðum sem sett eru af tolfyfirvöldum í því landi þar sem yfirlýsing er gefin út.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/39

nr. 72/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKIÐ NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Rétt er að auka samstarf aðildarríkja EES-samningsins þannig að það taki til reglugerðar ráðsins (EB) nr. 723/2009 frá 29. júní 2009 um lagaramma Bandalagsins um samtök um evrópska rannsóknainnviði (ERIC) ⁽¹⁾.
- 2) Rétt er að auka samstarf aðildarríkja EES-samningsins þannig að það taki til reglugerðar ráðsins (ESB) nr. 1261/2013 frá 2. desember 2013 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 723/2009 um lagaramma Bandalagsins um samtök um evrópska rannsóknainnviði (ERIC) ⁽²⁾.
- 3) Bókun 31 við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi málsgrein bætist við á eftir 11. mgr. 1. gr. bókunar 31 við EES-samninginn:

- „12. a) Samningsaðilar skulu leitast við að styrkja samstarf innan ramma starfsemi sem eftirtalin EB-gerð kann að verða uppspretta að:
- **32009 R 0723**: Reglugerð ráðsins (EB) nr. 723/2009 frá 29. júní 2009 um lagaramma Bandalagsins um samtök um evrópska rannsóknainnviði (ERIC) (Stjtið. ESB L 206, 8.8.2009, bls. 1), eins og henni var breytt með:
 - **32013 R 1261**: Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1261/2013 frá 2. desember 2013 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 723/2009 um lagaramma Bandalagsins um samtök um evrópska rannsóknainnviði (ERIC) (Stjtið. ESB L 326, 6.12.2013, bls. 1).
- b) Ákvæði stafl. d) í 1. mgr. 5. gr. reglugerðar (EB) nr. 723/2009 vísa til tilskipunar ráðsins 2006/112/EB frá 28. nóvember 2006 um sameiginlega virðisaukaskattkerfið og til tilskipunar ráðsins 92/12/EBE frá 25. febrúar 1992 um almennar ráðstafanir varðandi afurðir sem vörugjald er lagt á og yfirráð yfir þessum afurðum, flutning og eftirlit með þeim, en þær gerðir hafa ekki verið felldar inn í EES-samninginn. Þessar tilvísanir skulu því aðeins eiga við vegna beitingar stafl. d) í 1. mgr. 5. gr. og vera með fyrirvara um gildissvið samningsins.
- c) EFTA-ríkin skulu taka fullan þátt, þó án atkvæðisréttar, í öllum nefundum Bandalagsins sem eru framkvæmdastjórn Evrópusambandsins til aðstoðar við stjórnun, mótun og framkvæmd á starfsemi þeirri sem um getur í stafl. a).“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins berst (*).

(¹) Stjtið. ESB L 206, 8.8.2009, bls. 1.

(²) Stjtið. ESB L 326, 6.12.2013, bls. 1.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR

2016/EES/29/40

nr. 73/2015

frá 20. mars 2015

um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn, um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Rétt er að auka samstarf aðildarríkja EES-samningsins þannig að það taki til ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1082/2013/ESB frá 22. október 2013 um alvarlegar heilsufarsógnir sem ná yfir landamæri og niðurfellingu ákvörðunar nr. 2119/98/EB ⁽¹⁾.
- 2) Af þessum sökum ber að breyta bókun 31 við EES-samninginn til þess að aukið samstarf geti átt sér stað.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. mgr. 16. gr. bókunar 31 við EES-samninginn:

„– **32013 D 1082**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1082/2013/ESB frá 22. október 2013 um alvarlegar heilsufarsógnir sem ná yfir landamæri og niðurfellingu ákvörðunar nr. 2119/98/EB (Stjtið. ESB L 293, 5.11.2013, bls. 1).

Liechtenstein skal bera allan kostnað vegna aðildar að starfsemi samkvæmt ákvörðun 1082/2013. Verði Liechtenstein þátttakandi í þriðju aðgerðaáætlun Sambandsins á sviði heilbrigðismála (2014–2020), sem sett var á laggirnar með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 282/2014 frá 11. mars 2014, gilda venjubundin ákvæði um endurgreiðslu kostnaðar.“

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að síðasta tilkynning samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins berst (*).

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 20. mars 2015.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 293, 5.11.2013, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.